

# TOSHIBA

# MODE D'EMPLOI

## Téléviseur couleur

COLORSTREAM™ **BBE**®



### Mémo de l'utilisateur

La désignation du modèle et le numéro de série se trouvent à l'arrière de votre téléviseur.

Consignez ces numéros dans les espaces ci-dessous et communiquez-les à votre revendeur Toshiba chaque fois que vous le consultez au sujet de cet appareil.

Désignation du modèle :

Numéro de série :

# 32AF44

# 35AF44

Introduction

Raccordement de  
votre téléviseur

Utilisation de la  
télécommande

Configuration de  
votre téléviseur

Exploitation des  
fonctions du téléviseur

Annexe

Index

## Cher client,

Merci d'avoir acheté ce téléviseur TOSHIBA. Ce manuel vous aidera à utiliser les possibilités nombreuses et variées de votre nouveau téléviseur. **Avant d'allumer votre téléviseur, veuillez lire ce manuel en entier.** Gardez-le à portée de la main pour pouvoir le consulter à l'avenir.

## Consignes de sécurité

### AVERTISSEMENT

**POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUE, N'EXPOSER CET APPAREIL NI À LA PLUIE NI À L'HUMIDITÉ.**



**AVERTISSEMENT**  
RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE  
NE PAS OUVRIR



**AVERTISSEMENT : POUR RÉDUIRE LES RISQUES DE CHOC ÉLECTRIQUE, NE PAS RETIRER LE PANNEAU ARRIÈRE. LE TÉLÉVISEUR NE CONTIENT PAS DE PIÈCES RÉPARABLES PAR L'UTILISATEUR. S'ADRESSER À UN CENTRE DE SERVICE AGRÉÉ.**



Le symbole de la foudre dans le triangle indique que la tension à l'intérieur du téléviseur peut être suffisamment élevée pour provoquer un choc électrique. **NE PAS ESSAYER DE RÉPARER LE TÉLÉVISEUR SOI-MÊME.**



Le point d'exclamation dans le triangle est un symbole qui précède des instructions de fonctionnement et d'entretien importantes.

## AVIS AUX INSTALLATEURS DE CÂBLODISTRIBUTION AUX É.-U.

Cet avis rappelle, à l'attention des installateurs de systèmes de câblodistribution, l'article 820-40 du NEC (code électrique national des États-Unis) qui fournit des conseils pour une mise à la terre correcte et qui préconise en particulier que la mise à la terre du câble doit être reliée au système de mise à la terre de l'immeuble, aussi près que possible du point où le câble entre dans l'immeuble. Pour de plus amples informations sur la mise à la terre de l'antenne, consulter les alinéas 25 et 26 à la page 4.

## AVIS SUR LA POSSIBILITÉ D'INSTABILITÉ DU MEUBLE DU TÉLÉVISEUR



**DANGER : RISQUE DE BLESSURES GRAVES OU MORTELLES!** Utiliser ce téléviseur uniquement avec le meuble de téléviseur TOSHIBA

recommandé dans la section « Spécifications ». L'utilisation avec d'autres meubles pourrait entraîner une instabilité risquant de provoquer des blessures et même la mort.

## AVIS SUR LES EFFETS NÉFASTES POTENTIELS POUR LE TUBE IMAGE

Si une image fixe (immobile) reste à l'écran du téléviseur pendant des périodes prolongées, il est possible que cette image se grave définitivement sur le tube. **Ce genre de dommage N'EST PAS COUVERT PAR LA GARANTIE.** Consulter l'alinéa 33 à la page 4.

# Sécurité des enfants

## L'emplacement de votre téléviseur est important

**Félicitations pour votre achat! Tout en profitant de votre nouveau téléviseur, n'oubliez pas les conseils de sécurité suivants :**



## Le problème

- Si vous êtes comme la plupart des consommateurs, vous avez un téléviseur chez vous. Beaucoup de foyers en ont même plusieurs.
- L'expérience du cinéma maison se répand, et les gens achètent des téléviseurs de plus en plus grands; cependant, ceux-ci ne sont pas toujours posés sur des meubles adaptés.
- Parfois, les téléviseurs sont mal fixés ou mal placés sur une commode, une bibliothèque, une étagère, un bureau, un haut-parleur, un coffre ou un chariot. Le téléviseur risque donc de se renverser ou de tomber, causant ainsi des blessures qui auraient pu être évitées.

## Toshiba s'en préoccupe!

- L'industrie électronique grand public s'engage à rendre le cinéma maison agréable et sécuritaire.
- Pour promouvoir la sécurité des enfants et informer les consommateurs et leurs familles sur la sécurité des téléviseurs, la Consumer Electronics Association a créé une commission sur la sécurité des appareils de cinéma maison réunissant les fabricants de téléviseurs et de meubles pour appareils électroniques.

## La sécurité avant tout

- Tous les meubles ne conviennent pas dans tous les cas! Utilisez un meuble suffisamment grand pour soutenir le poids de votre téléviseur (et des autres appareils électroniques).
- Utilisez des équerres, brides et fixations pour ancrer le meuble au mur (mais ne vissez rien directement au téléviseur).
- Lisez attentivement et comprenez bien les autres instructions ci-jointes relatives à l'utilisation correcte de ce produit.
- Ne laissez pas les enfants grimper sur le meuble ou sur le téléviseur.
- Évitez de placer sur votre téléviseur des articles (tels que magnétoscope, télécommande ou jouet) qu'un enfant curieux pourrait vouloir atteindre.
- N'oubliez pas que les enfants peuvent s'énerver en regardant la télévision et qu'ils pourraient renverser le téléviseur en le poussant ou en le tirant vers eux.
- Partagez avec votre famille et vos amis nos conseils de sécurité concernant la présence de ce danger caché dans votre maison. Merci!



2500 Wilson Blvd.  
Arlington, VA 22201 U.S.A.  
Tél. 703-907-7600 Téléc. 703-907-7690  
www.CE.org

La CEA parraine, organise et gère le salon International CES®

## Instructions importantes sur la sécurité

- 1) Lire ces instructions.
- 2) Conserver ces instructions.
- 3) Observer tous les avertissements.
- 4) Suivre toutes les instructions.



- 5) Ne pas utiliser cet appareil à proximité d'eau.

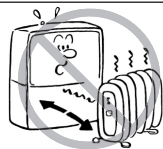


- 6) Nettoyer seulement avec un chiffon sec.

- 7) Ne pas bloquer les ouvertures d'aération. Installer selon les instructions du fabricant.

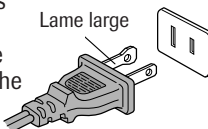


- 8) Ne pas installer près d'une source de chaleur telle qu'un radiateur, une bouche d'air chaud, une cuisinière ou tout autre appareil (y compris les amplificateurs) produisant de la chaleur.

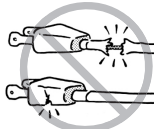


- 9) Ne pas contourner le dispositif de sécurité que représente la fiche polarisée ou la fiche avec mise à la terre.

Une fiche polarisée possède une lame plus large que l'autre. Une fiche avec mise à la terre possède deux lames et une broche de mise à la terre. La lame large et la broche de mise à la terre sont prévues pour la sécurité de l'utilisateur. Si la fiche fournie ne va pas dans la prise, consulter un électricien qui la remplacera par une prise aux normes actuelles.



- 10) Protéger le cordon d'alimentation de façon à ce qu'il ne soit ni écrasé, ni coincé, surtout près des fiches, des blocs multiprises et du point de sortie de l'appareil.

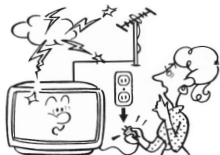


- 11) N'utiliser que des accessoires spécifiés par le fabricant.

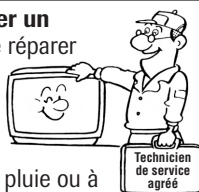
- 12) Utiliser le téléviseur uniquement avec le chariot, le meuble, le trépied, le support ou la table, recommandés par le fabricant ou vendus avec l'appareil. En cas d'utilisation d'un chariot, faire bien attention en déplaçant l'ensemble chariot/appareil pour éviter des blessures dues au renversement.



- 13) Débrancher cet appareil pendant les orages électriques ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une période prolongée.



- 14) Pour tout service après-vente, consulter un technicien de service agréé. Il faut faire réparer l'appareil lors de tout dommage, par exemple si le cordon d'alimentation ou la prise a été endommagé, si un objet ou un liquide a pénétré à l'intérieur de l'appareil, ou si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il est tombé ou s'il fonctionne anormalement.



- 15) ATTENTION : Pour réduire le risque de choc électrique, n'utilisez pas la fiche polarisée avec un cordon d'extension, un réceptacle ou toute autre prise électrique à moins que les lames puissent être insérées complètement pour éviter l'exposition des lames.

## Installation, entretien et service après-vente

### Installation

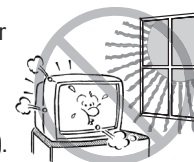
Suivre ces recommandations et précautions et observer tous les avertissements lors de l'installation du téléviseur :

- 16) Ne jamais modifier cet équipement. Tout changement ou toute modification peut annuler : a) la garantie, et b) le droit de l'utilisateur de se servir de cet appareil, selon les règles de la Commission fédérale des communications des États-Unis (FCC).

- 17) **DANGER : RISQUE DE BLESSURES GRAVES OU MORTELLES, OU D'ENDOMMAGEMENT DU MATÉRIEL!** Ne jamais placer le téléviseur sur un chariot, un meuble ou une table instable. Le téléviseur pourrait tomber et causer des blessures graves ou mortelles ou être gravement endommagé.



- 18) Ne jamais placer ni entreposer le téléviseur directement à la lumière du soleil ou dans un endroit chaud, humide, poussiéreux ou exposé à des vibrations importantes ou à des températures inférieures à 5 °C (41 °F).



- 19) Toujours placer le téléviseur par terre ou sur une surface solide, de niveau et stable, capable de soutenir le poids de l'appareil.

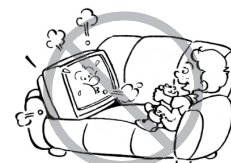


- 20) Ne jamais placer d'objets tels que des vases, des aquariums ou des bougies sur le téléviseur.

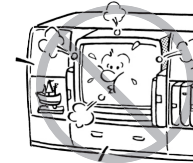


- 21) Ne jamais boucher ni couvrir les fentes ou orifices placés à l'arrière, dans la partie inférieure et sur les côtés du téléviseur. Ne jamais placer le téléviseur :

- sur un lit, un sofa, un tapis ou toute autre surface semblable;
- trop près des draperies, des rideaux ou des murs;



- dans un espace clos tel qu'une bibliothèque, un meuble encastré ou tout autre endroit ne permettant pas une aération adéquate.



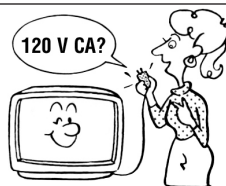
Les fentes et orifices sont destinés à assurer la ventilation du téléviseur de manière à ce qu'il fonctionne sans anomalie et ne soit pas exposé à une température excessive.

- 22) Le cordon d'alimentation doit être acheminé de façon à ne pas être écrasé ni coincé; ne jamais placer le téléviseur dans un endroit où le cordon d'alimentation risque d'être usé ou maltraité.

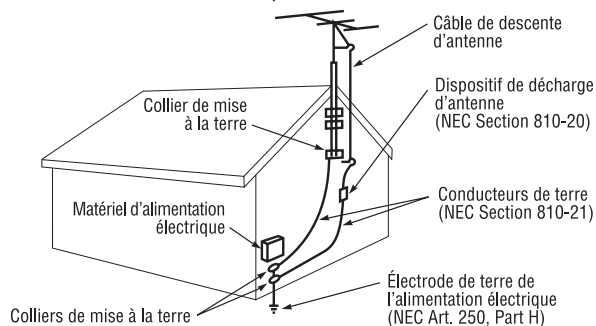
- 23) Ne pas surcharger les prises ni les rallonges.



- 24) Toujours faire fonctionner cet appareil à partir d'une source d'alimentation de 120 V CA, 60 Hz.



- 25) Toujours s'assurer que le circuit d'antenne est bien mis à la terre pour permettre une protection adéquate contre les surtensions et l'accumulation de charges électrostatiques (consulter la section 810 du Code électrique national des États-Unis).



- 26) **! DANGER : RISQUE DE BLESSURE GRAVE OU MORTELLE!**

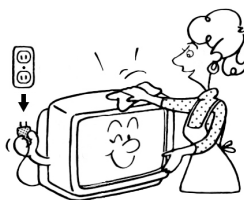
- Faire preuve de prudence extrême afin de vous assurer que votre corps (où un objet tel qu'une échelle ou un tournevis avec lequel vous êtes en contact) ne risque pas de toucher une ligne électrique aérienne. Ne jamais placer l'antenne près d'une ligne aérienne ni de tout autre circuit électrique.
- Ne jamais essayer d'installer les dispositifs suivants pendant un orage électrique : a) un circuit d'antenne; ou b) des câbles, fils ou tout composant de cinéma maison branchés à une antenne ou à un circuit téléphonique.

## Entretien

Pour vous assurer du bon fonctionnement et de l'utilisation sans danger de votre téléviseur TOSHIBA, veuillez suivre les recommandations et précautions suivantes :

- 27) Toujours s'asseoir à une distance d'environ 3 à 8 m (10 à 25 pi) et le plus en face possible du téléviseur. L'image peut sembler terne si l'on est assis trop à gauche ou à trop à droite de l'appareil, ou bien si la lumière du soleil ou d'un éclairage intérieur se reflète sur l'écran. Éteindre le téléviseur pour voir s'il y a des reflets à l'écran, puis éliminer les sources de reflets en regardant le téléviseur.

- 28) Toujours débrancher le téléviseur avant de le nettoyer. Ne jamais utiliser de produits liquides ni d'aérosols de nettoyage.

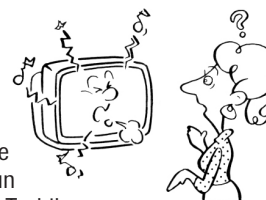


- 29) **! AVERTISSEMENT : RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE!** Ne jamais verser de liquides ni insérer d'objets dans les fentes du boîtier du téléviseur.

- 30) [Cet alinéa ne concerne que les téléviseurs à projection grand écran.] Si la température ambiante augmente soudainement (par exemple, lors de la livraison du téléviseur), de la buée pourrait apparaître sur les lentilles. Cela pourrait déformer l'image ou ternir les couleurs. Dans ce cas-là, éteindre le téléviseur pendant 6 à 7 heures pour permettre à la buée de s'évaporer.

- 31) Pour une meilleure protection du téléviseur contre les dommages causés par la foudre ou la surtension, toujours débrancher l'appareil de la prise électrique et déconnecter l'antenne en cas d'absence ou lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant des périodes prolongées.

- 32) Pendant une utilisation normale, le téléviseur peut parfois émettre des bruits secs. Cela est normal, surtout lorsqu'on allume ou on éteint le téléviseur. Si ces sons deviennent fréquents ou continus, débrancher le cordon d'alimentation et contacter un centre de service après-vente agréé Toshiba.



- 33) **Effets néfastes potentiels pour le tube image du téléviseur :** Si une image fixe (immobile) reste à l'écran du téléviseur pendant des périodes prolongées, il est possible que cette image se grave définitivement sur le tube. **Ce genre de dommage N'EST PAS COUVERT PAR LA GARANTIE.** Ne jamais laisser le téléviseur allumé pendant de longues périodes de temps lorsqu'il affiche les formats ou images suivants :

- **Images fixes**, telles que les fenêtres d'incrustation/surimpression d'image, les cours de la Bourse, les fenêtres de jeux vidéo, les logos de stations de télévision et les sites Web.
- **Formats spéciaux** qui ne remplissent pas tout l'écran, par exemple l'affichage d'images en format panoramique (16:9) sur un écran normal (4:3) (bandes grises en haut et en bas de l'écran); ou l'affichage du format normal (4:3) sur un grand écran (16:9) (bandes grises à droite et à gauche de l'écran).

## Service après-vent

- 34) **! AVERTISSEMENT : RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE!** Ne jamais tenter de réparer le téléviseur

soi-même. Ouvrir et enlever les panneaux pourrait vous exposer à une tension dangereuse ou à d'autres dangers. Toujours consulter un centre de service après-vente agréé de Toshiba.



- 35) Si vous faites réparer le téléviseur :

- Demander au technicien de n'utiliser que les pièces de rechange recommandées par le fabricant.
- Après la réparation, demander au technicien d'effectuer les contrôles de sécurité ordinaires pour déterminer si le téléviseur fonctionne en toute sécurité.



- 36) Lorsque le téléviseur arrive à la fin de sa vie utile, demander à un technicien de le mettre au rebut convenablement. Une mise au rebut inappropriée du téléviseur pourrait entraîner l'implosion du tube cathodique et provoquer des blessures.

0303

# Table des matières

<b>L'information importante de sécurité .....</b>	<b>2-4</b>
<b>Introduction .....</b>	<b>6</b>
Bienvenue dans l'univers de Toshiba .....	6
Exploration de votre nouveau téléviseur .....	6
<b>Raccordement de votre téléviseur .....</b>	<b>7</b>
Remarque concernant la qualité d'image .....	7
Raccordement d'un magnétoscope .....	7
Raccordement d'un décodeur/convertisseur de câble .....	8
Raccordement d'un décodeur/convertisseur de câble et d'un magnétoscope .....	8
Raccordement d'un lecteur DVD/récepteur satellite et d'un magnétoscope .....	9
Raccordement d'un lecteur DVD avec vidéo composante et d'un magnétoscope .....	10
Raccordement de deux magnétoscopes .....	11
Raccordement d'un caméscope .....	12
Raccordement d'un système audio .....	12
<b>Utilisation de la télécommande .....</b>	<b>13</b>
Préparation de la télécommande .....	13
Installation des batteries de la télécommande .....	13
Emplacement des commandes (sur le téléviseur et la télécommande .....	14
Programmation de la télécommande pour actionner un câblo-convertisseur, récepteur satellite, magnétoscope (« VCR »), lecteur DVD ou ECM (ensemble cinéma maison) .....	15
Table de codes d'appareils (suite) .....	15-16
Utilisation de la télécommande pour actionner un câblo- convertisseur, récepteur satellite, magnétoscope, lecteur DVD ou ECM (ensemble cinéma maison) .....	17
<b>Configuration de votre téléviseur .....</b>	<b>18</b>
Présentation du système de menus .....	18
Changement de la langue d'affichage à l'écran .....	19
Programmation des canaux dans la mémoire de canaux du téléviseur .....	19
Programmation automatique des canaux .....	19
Ajout et effaçant des canaux manuellement .....	20
Changement de canaux .....	20
Sélection de la source de signal .....	21
Réglage de la fonction FORMAT D'IMAGE .....	22
<b>Exploitation des fonctions du téléviseur .....</b>	<b>23</b>
Ajustement des réglages de canaux .....	23
Commutation de deux canaux .....	23
Programmation de vos canaux préférés .....	23
Identification des canaux .....	24
Réglage de l'image .....	25
Réglage de la qualité de l'image .....	25
Réglage de la température de couleur .....	25
Sélection de la mode de préférence d'image .....	26
Sélection de la modulation de vitesse de balayage (MVB) .....	26
Réinitialisation de vos réglages de l'image .....	27
Utilisation de la fonction de sous-titrage .....	28
Utilisation de la fonction CONTRÔLE V-CHIP (ctrlôle parental) .....	29
Pour introduire le code d'accès .....	29
Si vous ne pouvez plus vous souvenir du code d'accès .....	29
Utilisation de la fonction REGLAGE CLASSIFICATION .....	30
Blocage pour des classifications des MPAA .....	30
Blocage pour des classifications des EMISSE. JEUNESSE et TV .....	31
Utilisation de la fonction REGLAGE OPTIONS DE BLOCAGE .....	32
Blocage MPAA NON CLASSE. ....	32
Blocage TV NON CLASSIF. ....	32
Déblocage temporaire d'émissions de télévision .....	32
Utilisation de la fonction BLOQUER LE CANAL .....	33
Utilisation de la fonction NOUVEAU CODE D'ACCES .....	34
Réglage du son .....	35
Coupure du son .....	35
Utilisation de la fonction MTS pour sélectionner des émissions stéréo/SAP .....	35
Utilisation de la fonction de son spatial .....	36
Réglage de la qualité sonore .....	36
Réinitialisation de vos réglages de son .....	37
Utilisation de la fonction BBE® High Definition Sound (son à haute définition) .....	37
Utilisation de la fonction de « StableSound® » .....	38
Désactivation des haut-parleurs intégrés .....	38
Affichage d'informations à l'écran .....	39
Réglage de la minuterie d'extinction .....	39
Visualisation du mode de démonstration (DEMO) .....	39
Présentation de la fonction de mise hors tension automatique .....	39
Présentation de la fonction de mémoire du dernier mode activé .....	39
<b>Annexe .....</b>	<b>40</b>
Spécifications .....	40
Dépannage .....	41 à 42
Garantie limitée destinée au Canada .....	43
Garantie limitée destinée aux États-Unis .....	44
<b>Index .....</b>	<b>47</b>

## Introduction

### Bienvenue dans l'univers de Toshiba

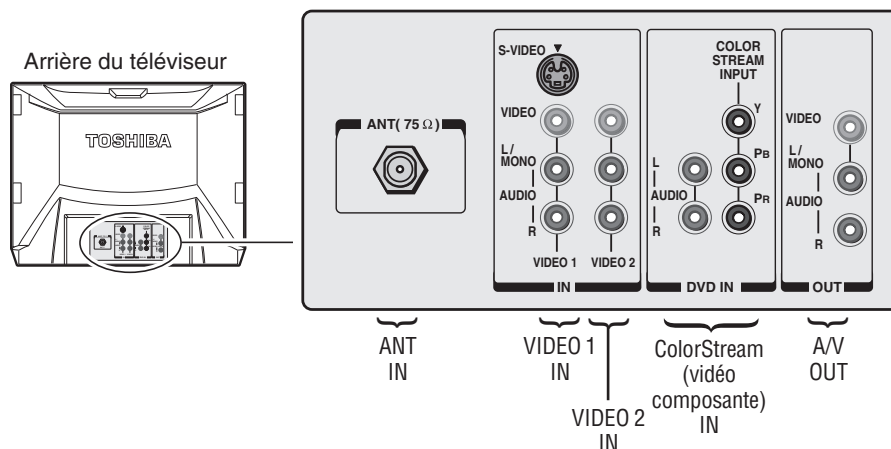
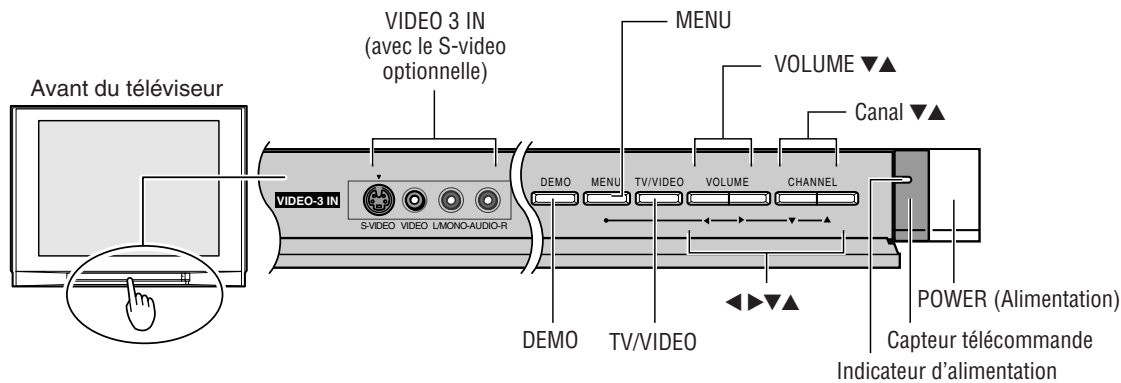
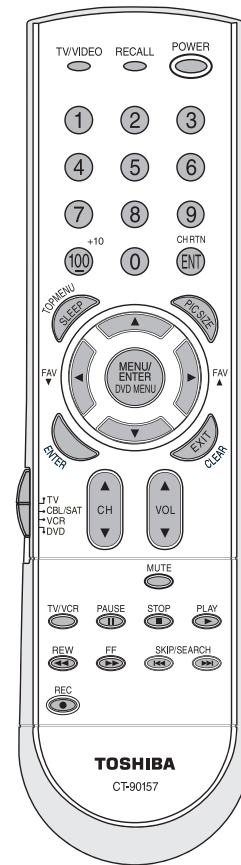
Bravo ! Vous venez d'acheter un des meilleurs téléviseurs couleur du marché. L'objectif de ce manuel est de vous aider à installer et à utiliser votre téléviseur Toshiba aussi rapidement que possible.

- Le présent mode d'emploi concerne les modèles 32AF44 et 35AF44. La désignation du modèle et le numéro de série se trouvent à l'arrière de votre téléviseur. Pour la future référence, consignez ces numéros dans les espaces sur la couverture de ce manuel.
- Il se peut que vous ayez besoin d'acheter d'autres câbles audio ou vidéo pour brancher votre équipement. Voir « Raccordement de votre téléviseur » sur les pages 7–12 pour plus d'informations.
- Les instructions contenues dans ce mode d'emploi sont basées sur l'utilisation de la télécommande. Vous pouvez également utiliser les commandes du téléviseur s'ils ont le même nom que ceux référés à en ce manuel.

**Veuillez lire attentivement les instructions de sécurité (pages 2–4) et de fonctionnement avant de commencer.**

### Exploration de votre nouveau téléviseur

Vous pouvez commander votre téléviseur à l'aide des touches du panneau frontal ou de la télécommande. Le panneau arrière et le panneau frontal (derrière le volet) fournissent toutes les connexions terminales dont vous avez besoin pour raccorder un autre appareil à votre téléviseur.



## Raccordement de votre téléviseur

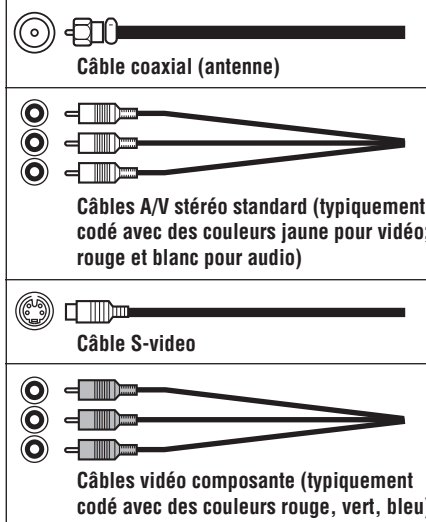
**Remarque :** Les câbles ne sont pas fournis avec le téléviseur.

- Le **câble coaxial** est celui provenant de l'antenne, du service de câblodistribution ou du convertisseur de câble. Le câble coaxial se raccorde à l'aide d'un connecteur de type F.
- Les **câbles A/V stéréo standard** sont en généralement utilisés par groupes de trois, et sont typiquement codé avec des couleurs différentes : jaune pour le signal vidéo, rouge pour le son stéréo droit et blanc pour le son stéréo gauche (ou mono). On retrouve ces couleurs sur les entrées A/V standard du téléviseur.
- Le **câble S-vidéo** s'utilise avec les appareils vidéo possédant des connecteurs S-vidéo.
- Les **câbles vidéo composante** s'utilisent par groupes de trois avec les appareils vidéo possédant des connecteurs vidéo composante. Les câbles vidéo composante sont typiquement codé avec des couleurs rouge, vert et bleu.

### REMARQUE CONCERNANT LA QUALITÉ D'IMAGE

Pour raccorder un appareil vidéo à votre téléviseur Toshiba :

- **Pour obtenir une BONNE qualité d'image :** utilisez un câble vidéo jaune standard.
- **Pour obtenir une TRÈS BONNE qualité d'image :** si l'appareil possède des connecteurs S-vidéo, utilisez un câble S-vidéo **au lieu** du câble vidéo jaune standard. (Il faut quand même connecter les câbles audio rouge et blanc standard pour que le raccordement soit complet, mais *il ne faut pas connecter le câble vidéo jaune standard en même temps* ou la qualité de l'image sera inacceptable.)
- **Pour obtenir la MEILLEURE qualité d'image :** si l'appareil possède des connecteurs vidéo composante, utilisez des câbles vidéo composante **au lieu** du câble vidéo standard ou câble S-vidéo. (Il faut quand même connecter les câbles audio rouge et blanc standard pour que le raccordement soit complet.)



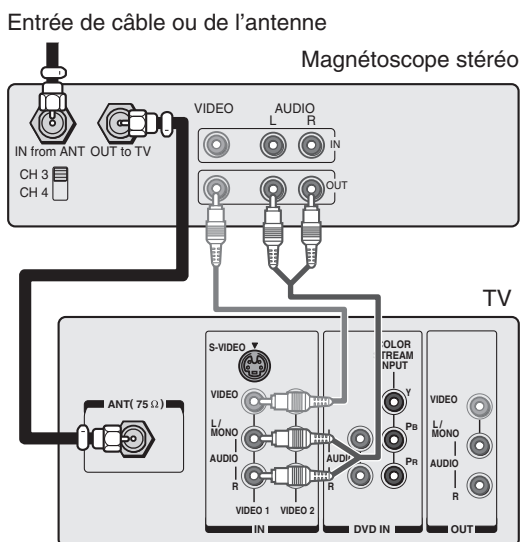
**ATTENTION:** Ne branchez pas les appareils sans avoir terminé le raccordement.

## Raccordement d'un magnétoscope

Ce raccordement vous permet de regarder les canaux locaux et des programmes vidéo, de reproduire et d'enregistrer sur le magnétoscope tout en regardant la télévision et d'enregistrer un canal pendant que vous en regardez un autre.

**Vous avez besoin de :**

- deux câbles coaxiaux
- un jeu de câbles A/V standard



**Remarque :**

- Si vous employez un magnétoscope mono, raccordez L/Mono à Audio OUT sur le magnétoscope à l'aide d'un seul câble audio.
- Si vous disposez d'un magnétoscope avec S-vidéo, utilisez les connexions S-vidéo (plus les câbles audio standard) et débranchez le câble vidéo standard. Ne raccordez pas simultanément le câble vidéo standard et le câble S-vidéo à VIDEO-1 sur le dos du téléviseur (ou VIDEO-3 sur l'avant du téléviseur), ou la performance d'image sera inacceptable.

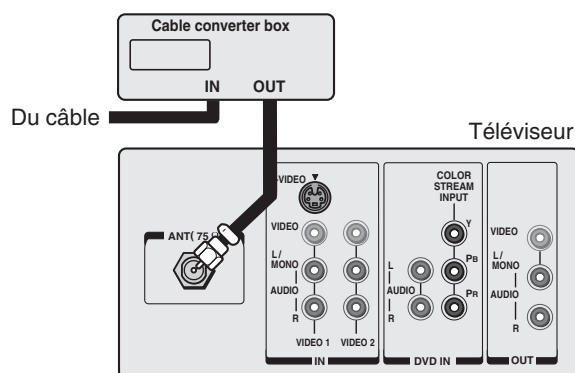
L'enregistrement, l'usage, la distribution ou la modification, sans autorisation préalable, d'émissions de télévision, de cassettes vidéo, de DVD et de tout autre matériel, est interdit aux termes des lois sur le droit d'auteur aux États-Unis et dans d'autres pays. Le non-respect de ces lois engagera votre responsabilité civile et pénale.

## Raccordement d'un décodeur/convertisseur de câble

Ce raccordement vous permet de visualiser les canaux par câble et à abonnement. Syntonisez le téléviseur sur le canal 3 ou 4 (suivant celui qui est libre dans votre zone géographique) et utilisez ensuite le convertisseur pour changer les canaux.

**Vous avez besoin de :**

- deux câbles coaxiaux



### Remarque :

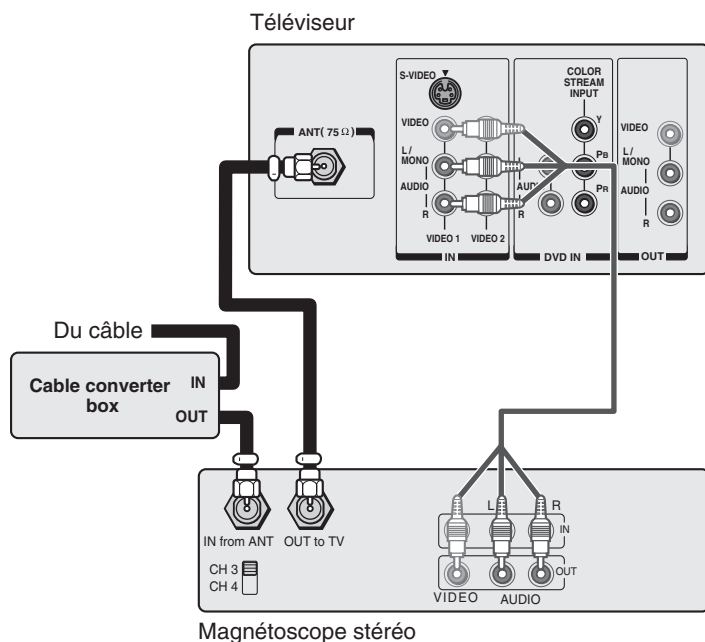
*Si vous utilisez un convertisseur avec votre téléviseur, il est possible que vous ne puissiez pas programmer certaines fonctions à l'aide de la télécommande, comme la programmation de vos canaux préférés, l'identification de canaux et le verrouillage de canaux.*

## Raccordement d'un décodeur/convertisseur de câble et d'un magnétoscope

Ce raccordement vous permet de visualiser et d'enregistrer des canaux par câble de base et à abonnement, et de visionner des cassettes vidéo. Placez la source de signal du téléviseur à VIDEO 1 (voir « Sélection de la source de signal » à la page 21), syntonisez le magnétoscope sur le canal 3 ou 4 (la même canal que le sélecteur de sortie du convertisseur) et utilisez ensuite le convertisseur pour changer les canaux.

**Vous avez besoin de :**

- trois câbles coaxiaux
- un jeu de câbles A/V standard



### Remarque :

- *Si vous utilisez un convertisseur avec votre téléviseur, il est possible que vous ne puissiez pas programmer certaines fonctions à l'aide de la télécommande, comme la programmation de vos canaux préférés, l'identification de canaux et le verrouillage de canaux.*
- *Si vous disposez d'un magnétoscope mono, raccordez L/Mono à AUDIO OUT sur le magnétoscope avec un seul câble audio.*
- *Si vous disposez d'un magnétoscope avec S-vidéo, utilisez les connexions S-Vidéo (plus les câbles audio standard) et débranchez le câble vidéo standard. Ne raccordez pas simultanément le câble vidéo standard et le câble S-vidéo à VIDEO-1 sur le dos du téléviseur (ou VIDEO-3 sur l'avant du téléviseur), ou la performance d'image sera inacceptable.*

**L'enregistrement, l'usage, la distribution ou la modification, sans autorisation préalable, d'émissions de télévision, de cassettes vidéo, de DVD et de tout autre matériel, est interdit aux termes des lois sur le droit d'auteur aux États-Unis et dans d'autres pays. Le non-respect de ces lois engagera votre responsabilité civile et pénale.**

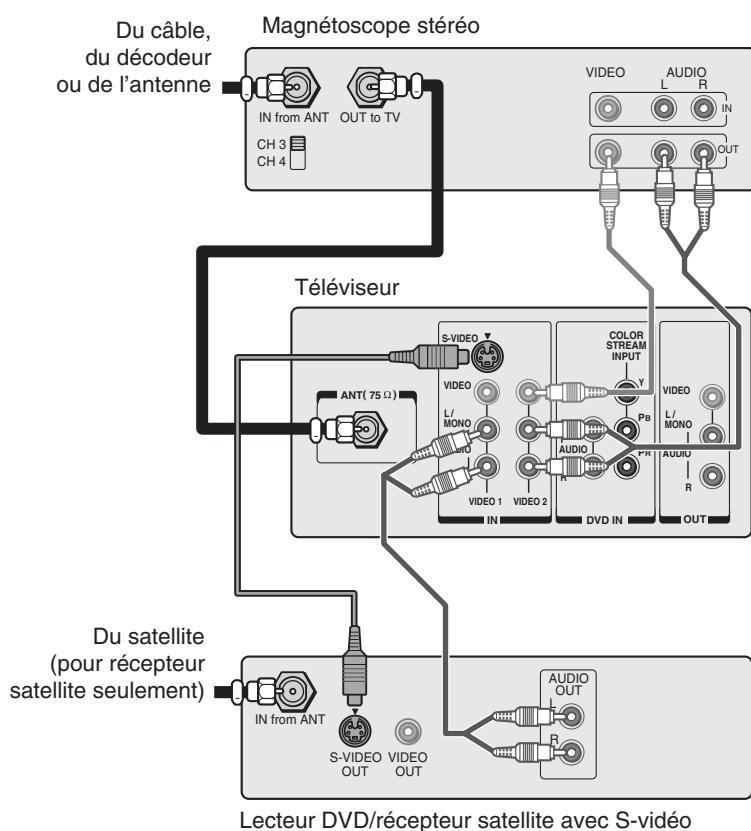


## Raccordement d'un lecteur DVD/récepteur satellite et d'un magnétoscope

Ce raccordement vous permet de visualiser des sources DVD/satellite et vidéo et des émissions télévisées, et d'enregistrer sur le récepteur satellite ou téléviseur. Vous pouvez enregistrer un canal de télévision tout en regardant un autre canal.

### Vous avez besoin de:

- deux (ou trois, si récepteur satellite est utilisé) câbles coaxiaux
- un jeu de câbles A/V standard
- un câble S-vidéo
- une paire de câbles audio standard



### Remarque:

- Pour obtenir une qualité d'image optimale à partir d'un lecteur DVD/récepteur satellite non compatible avec vidéo composante, utilisez un câble S-vidéo (plus les câbles audio standard) pour raccorder le téléviseur et le lecteur DVD/récepteur satellite. **Si votre lecteur DVD ou récepteur satellite est compatible avec vidéo composante, voir « Raccordement d'un lecteur DVD avec vidéo composante et d'un magnétoscope » à la page 10.**
- Ne raccordez pas simultanément le câble vidéo standard et le câble S-vidéo à VIDEO-1 sur le dos du téléviseur (ou VIDEO-3 sur l'avant du téléviseur), ou la performance d'image sera inacceptable.
- Ne raccordez pas le lecteur DVD/récepteur satellite et le magnétoscope sur la même prise VIDEO du téléviseur. (Voir l'illustration représentant le lecteur DVD/récepteur satellite raccordé à VIDEO-1 sur le téléviseur et le magnétoscope raccordé à VIDEO-2 sur le téléviseur).

L'enregistrement, l'usage, la distribution ou la modification, sans autorisation préalable, d'émissions de télévision, de cassettes vidéo, de DVD et de tout autre matériel, est interdit aux termes des lois sur le droit d'auteur aux États-Unis et dans d'autres pays. Le non-respect de ces lois engagera votre responsabilité civile et pénale.

## Raccordement d'un lecteur DVD avec vidéo composante et d'un magnétoscope

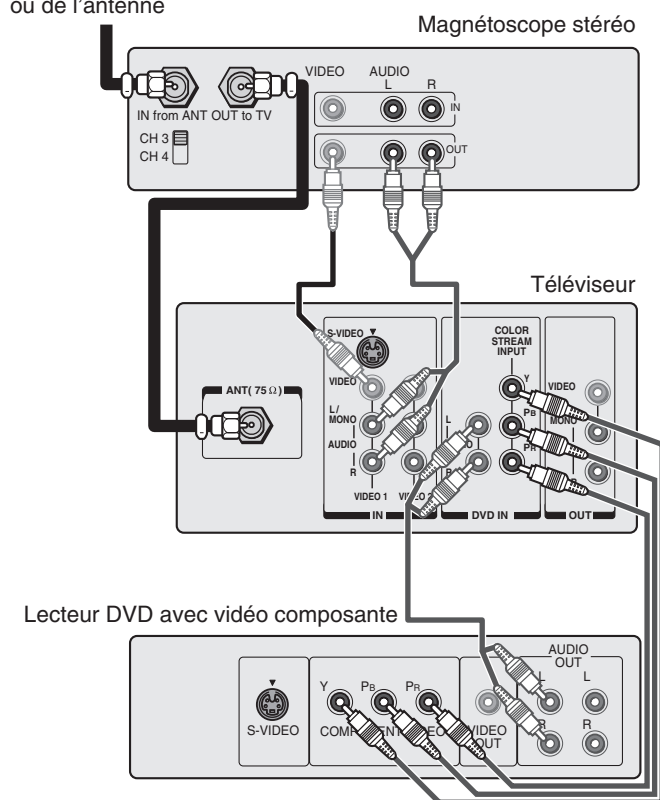
Ce raccordement vous permet de regarder des sources DVD et vidéo ou des émissions de télévision. Vous pouvez enregistrer un canal de télévision tout en regardant un autre canal. Vous pouvez également enregistrer un canal de télévision tout en regardant un DVD.

Votre téléviseur est capable d'exploiter le système ColorStream® (vidéo composante). Le raccordement de votre téléviseur à un lecteur DVD compatible avec vidéo composante (comme un lecteur DVD Toshiba avec ColorStream®) permet d'améliorer considérablement la qualité et la performance de l'image.

### Vous avez besoin de:

- deux câbles coaxiaux
- un jeu de câbles A/V standard
- un jeu de câbles vidéo composante
- une paire de câbles audio standard

Du câble, du décodeur ou de l'antenne



### Remarque :

- Si votre lecteur DVD n'a pas des connexions vidéo composante (« ColorStream »), voir « Raccordement d'un lecteur DVD/récepteur satellite et d'un magnétoscope » à la page 9.
- Les entrées ColorStream (vidéo composante) du téléviseur devraient être utilisées avec les appareils à balayage entrelacé 480i SEULEMENT. Ce téléviseur ne recevra pas ou n'affichera pas des signaux à balayage progressif 480p ou 720p, ou des signaux haute définition entrelacé 1080i. **Si vous branchez un récepteur/décodeur haute définition, un lecteur DVD à balayage progressif 480p ou tout autre appareil semblable, vous devez d'abord commuter la sortie de l'appareil au mode entrelacé 480i.** Omission de suivre cette procédure peut engendrer un mauvaise qualité d'image ou aucune image.
- Si vous disposez d'un magnétoscope mono, raccordez L/Mono à AUDIO OUT sur le magnétoscope avec un seul câble audio.
- Si vous disposez d'un magnétoscope avec S-vidéo, utilisez les connexions S-Vidéo (plus les câbles audio standard) et débranchez le câble vidéo standard. Ne raccordez pas simultanément le câble vidéo standard et le câble S-vidéo à VIDEO-1 sur le dos du téléviseur (ou VIDEO-3 sur l'avant du téléviseur), ou la performance d'image sera inacceptable.

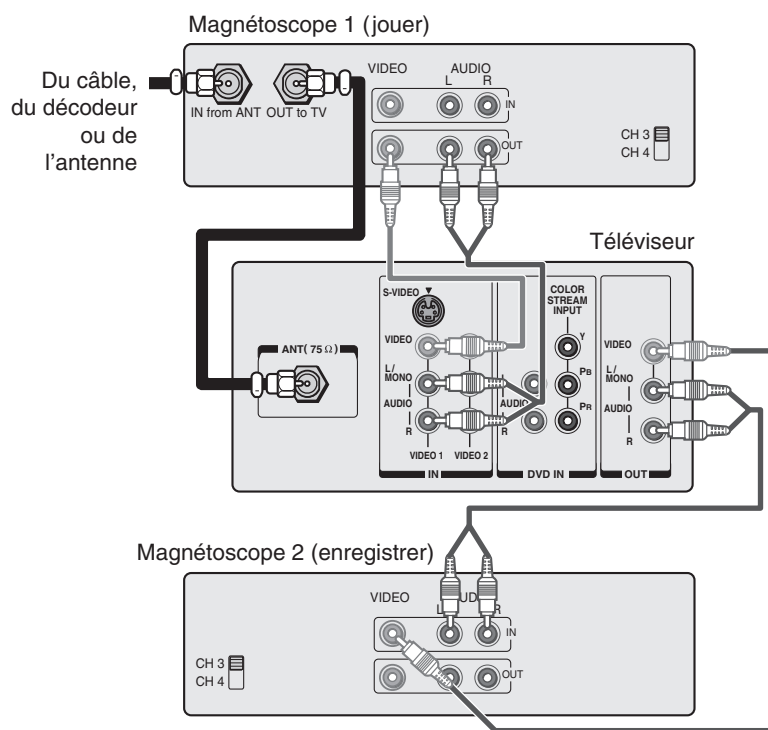
**L'enregistrement, l'usage, la distribution ou la modification, sans autorisation préalable, d'émissions de télévision, de cassettes vidéo, de DVD et de tout autre matériel, est interdit aux termes des lois sur le droit d'auteur aux États-Unis et dans d'autres pays. Le non-respect de ces lois engagera votre responsabilité civile et pénale.**

## Raccordement de deux magnétoscopes

Ce raccordement vous permet d'enregistrer (copier/monter) d'un « magnéscope 1 » sur « magnéscope 2 » (comme illustré ci-dessous) tout en visionnant le vidéo. Vous pouvez également enregistrer un canal de téléviseur tout en regardant un autre canal.

Vous avez besoin de:

- deux câbles coaxiaux
- deux jeux de câbles A/V standard



### Note:

- Ne raccordez pas le même magnéscope aux prises de sortie et d'entrée du téléviseur simultanément. (Voir l'illustration à la gauche, que montre VCR1 connecté à VIDEO-1 IN sur le téléviseur et VCR2 connecté à A/V OUT sur le téléviseur.)
- Si vous disposez d'un magnéscope avec S-vidéo, utilisez les connexions S-vidéo (plus les câbles audio standard) et débranchez le câble vidéo standard. Ne raccordez pas simultanément le câble vidéo standard et le câble S-vidéo à VIDEO-1 sur le dos du téléviseur (ou VIDEO-3 sur l'avant du téléviseur), ou la performance d'image sera inacceptable.
- Pour copier ou monter, vous devez sélectionner Line IN sur le magnéscope 2 et VIDEO-1 sur le téléviseur.

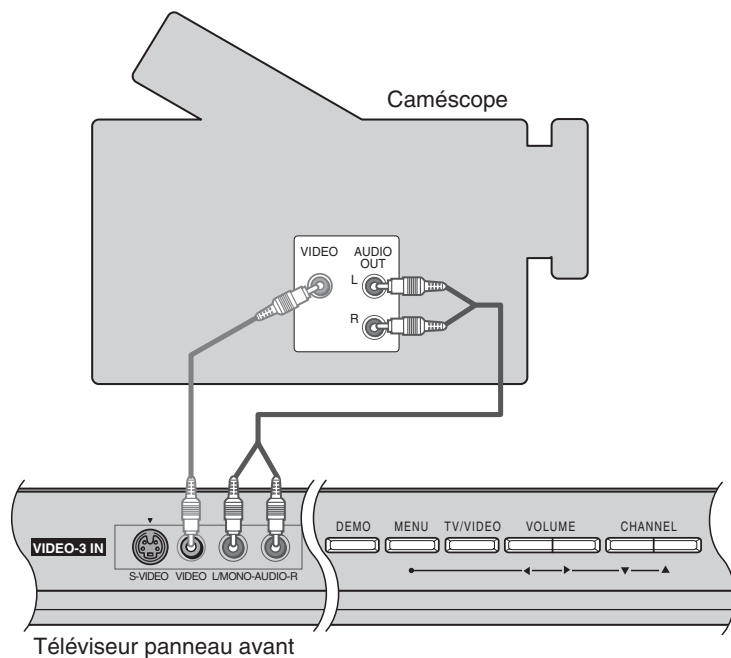
**L'enregistrement, l'usage, la distribution ou la modification, sans autorisation préalable, d'émissions de télévision, de cassettes vidéo, de DVD et de tout autre matériel, est interdit aux termes des lois sur le droit d'auteur aux États-Unis et dans d'autres pays. Le non-respect de ces lois engagera votre responsabilité civile et pénale.**

## Raccordement d'un caméscope

Ce raccordement vous permet de visualiser des enregistrements vidéo enregistrés sur un caméscope.

### Vous avez besoin de:

- un jeu de câbles A/V standard (voir les remarques à la droite)



### Remarque:

- Pour une meilleure qualité d'image, si vous employez un caméscope avec S-vidéo, utilisez les connexions S-vidéo (plus les câbles audio standard) et débranchez le câble vidéo standard.
- Ne raccordez pas simultanément le câble vidéo standard et le câble S-vidéo ou la performance d'image sera inacceptable.

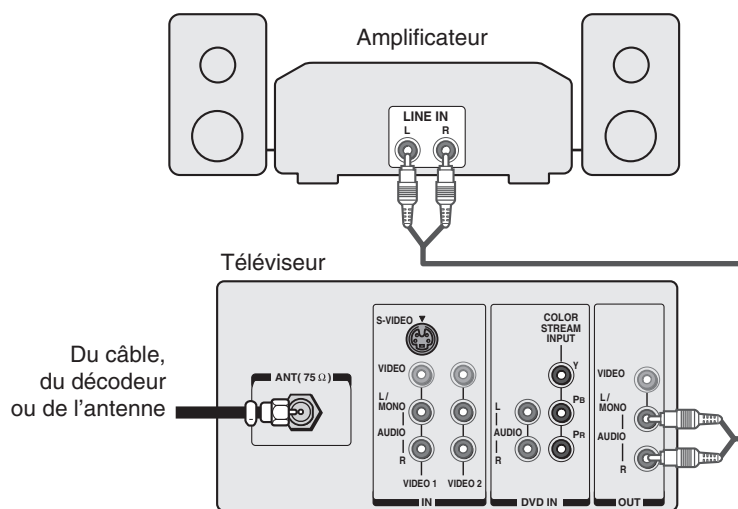
## Raccordement d'un système audio

Ce raccordement vous permet de raccorder un amplificateur audio pour le réglage du niveau audio. De cette façon, vous pouvez utiliser des haut-parleurs externes.

Pour contrôler le signal audio, mettez le téléviseur et l'amplificateur stéréo sous tension et désactivez ensuite les haut-parleurs intégrés. (Voir « Désactivation des haut-parleurs intégrés » à la page 39.)

### Vous avez besoin de:

- un câble coaxial
- une paire de câbles audio standard



# Utilisation de la télécommande

## Préparation de la télécommande

La télécommande de la TV peut actionner votre TV ainsi que la plupart des câblo-convertisseurs, récepteurs satellite, magnétoscopes, lecteurs DVD et des ECM (ensembles cinéma maison), même s'ils sont de différentes marques.

### Si vous avez un appareil de Toshiba :

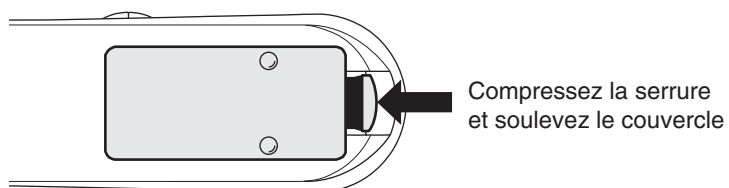
- La télécommande de votre TV est déjà programmée pour l'actionner la plupart des appareils de Toshiba. Voir les pages 14 et 17.

### Si vous avez un appareil non-Toshiba ou un appareil Toshiba que la télécommande de TV n'est pas déjà programmée pour actionner :

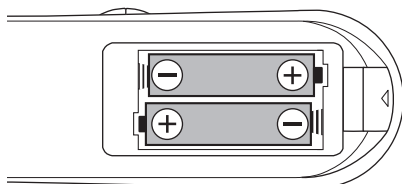
- Vous devez d'abord programmer la télécommande pour qu'elle actionne l'autre appareil. Voir les pages 15 à 16.

## Installation des batteries dans la télécommande

- 1 Faites glisser le couvercle du compartiment à batteries à l'arrière de la télécommande.



- 2 Insérez deux batteries de format "AA" en faisant coïncider les signes + et - sur les batteries avec les signes du compartiment à batteries.



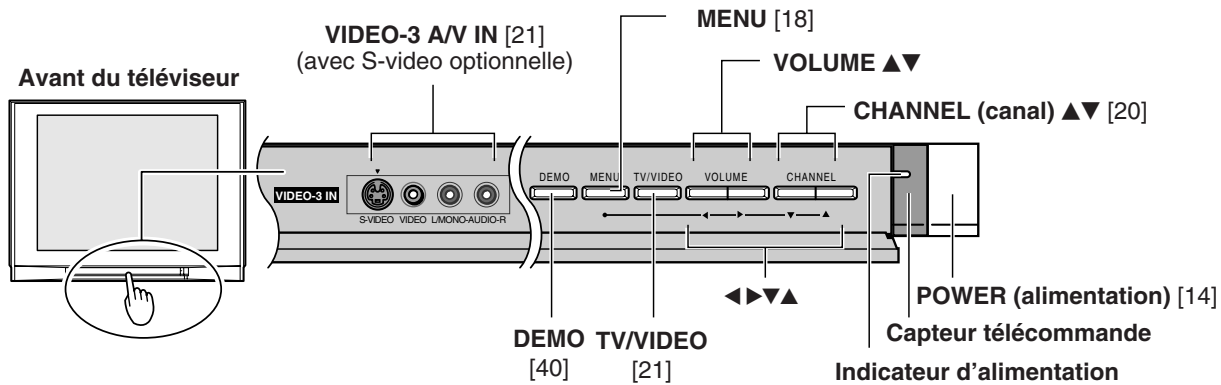
- 3 Refermez le couvercle du compartiment à batterie jusqu'à ce que la serrure cliquette.

### Attention:

- Débarrassez-vous de vos batteries dans un endroit prévu à cet effet. Ne jetez pas vos batteries dans le feu.
- Ne mélangez pas des types de batteries différentes ni n'utilisez une batterie neuve avec une vieille batterie.
- Retirez les batteries usées immédiatement pour éviter toute fuite d'acide dans le compartiment à batteries.
- Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser la télécommande pendant une période prolongée, retirez les batteries.

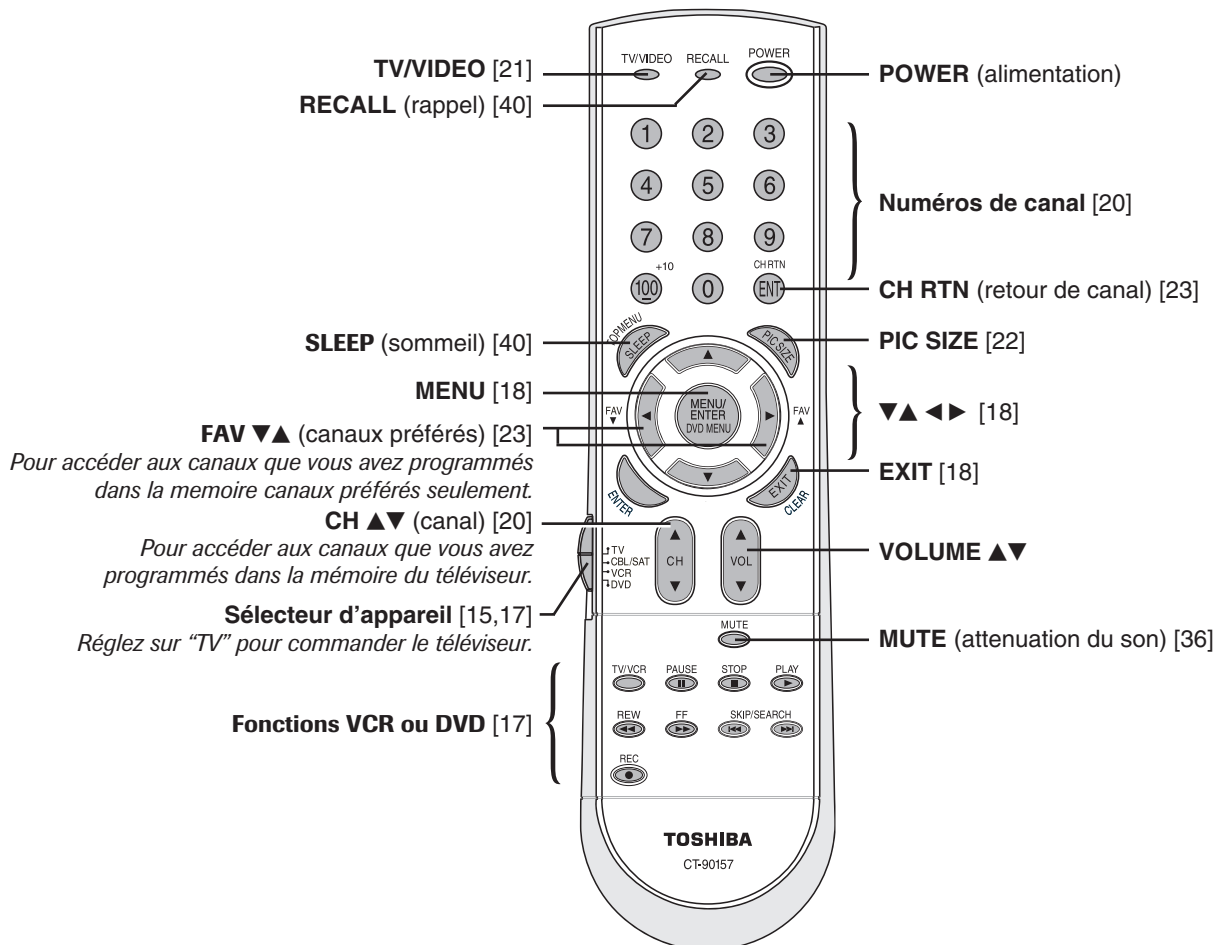
## Emplacement des commandes

Pour les détails sur l'utilisation de chaque commande, référez vous aux pages indiquées entre crochets.



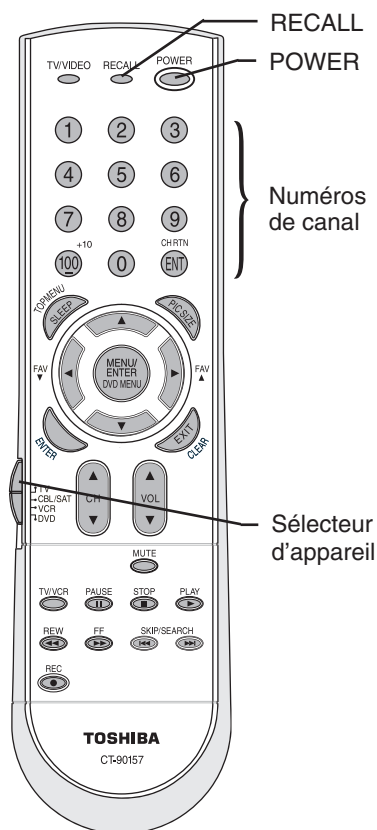
Utilisation de la télécommande

## Télécommande



## Programmation de la télécommande pour actionner un câblo-convertisseur, récepteur satellite, magnétoscope (« VCR »), lecteur DVD ou ECM

Cette télécommande est préprogrammée pour commander la plupart des appareils de Toshiba. Pour programmer votre télécommande pour actionner un appareil non-Toshiba ou un appareil de Toshiba que la télécommande n'est pas préprogrammée pour contrôler, suivez ces étapes ci-dessous. Pour des détails sur utiliser la télécommande, voir page 17.



- 1 Référez vous au « table de codes appareils » ci-dessous et sur la page suivante pour trouver le numéro qui correspond à la marque de votre appareil. Si plus d'un numéro est indiqué, essayez chaque numéro séparément jusqu'à ce que vous trouviez celui qui convient.
- 2 Réglez le sélecteur d'appareil au type d'appareil vous programmez la télécommande pour actionner—CBL/SAT (câblo-convertisseur ou récepteur satellite), VCR (magnétoscope ou TV/VCR combinaison) ou DVD (lecteur DVD ou ECM (ensemble cinéma maison)).
- 3 Tout en maintenant la touche RECALL, appuyez sur les numéros de canal pour enregistrer le code pour votre marque d'appareil.
- 4 Pointez la télécommande sur l'appareil et appuyez sur la touche POWER pour vérifier le numéro de code.
  - Si le numéro correct a été entré, l'appareil doit se mettre sous tension.
  - Si l'appareil ne répond pas à la commande de la télécommande, recommencez les étapes 1 à 4 avec un autre numéro de code.

**Remarque :** Après la programmation de la télécommande de TV pour l'utilisation des autres appareils (tel que décrit aux pages 12 et 13 du mode d'emploi), assurez-vous que toutes touches nécessaires fonctionnent. Si quelques touches de la télécommande d'activent pas certaines caractéristiques de vos autres appareils, reprogrammez-la en utilisant différents codes (si d'autres codes sont inscrits pour votre appareil). Si toutefois, après avoir essayé tous les codes inscrits votre appareil ne fonctionne toujours pas, servez-vous de la télécommande attirée à cet appareil.

- 5 Réglez le sélecteur d'appareil sur "TV" si vous souhaitez commander le téléviseur.
- 6 À titre d'information, écrivez ci-dessous les numéros de code que vous utilisez :

D'APPAREIL	CODE	D'APPAREIL	CODE

### Remarques :

- Vous devez reprogrammer la télécommande quand vous changez les batteries.
- Certains magnétoscopes modernes sont capable de fonctionner avec deux codes de télécommande. Ces magnétoscopes ont un commutateur marqué "VCR1/VCR2". Si votre magnétoscope possède ce type de commutateur et ne répond à aucun des numéros de code de la marque de votre magnétoscope, réglez le commutateur sur l'autre position ("VCR1" ou "VCR2") et reprogrammez la télécommande.

### Table de codes d'appareils

Dans certain cas rare, il se peut que vous ne puissiez pas commander votre matériel non-Toshiba avec la télécommande fournie. C'est parce que votre appareil utilise un code qui n'est pas enregistré dans cette télécommande. Dans ce cas, veuillez utiliser la télécommande de l'appareil.

#### Câblo-convertisseur

ABC: 061, 062, 063, 082, 084, 087, 091, 092, 096, 098  
 Archer: 065, 092, 097, 099  
 Cableview: 064, 094  
 Century: 092  
 Citizen: 090, 092, 097  
 Contec: 083, 085, 086, 088, 093, 098  
 Diamond: 093  
 Eagle: 091  
 GE: 061, 062  
 Gemini: 069, 070, 094

General Instruments: 062, 089, 096  
 Hamlin: 093  
 Hitachi: 062, 095, 096  
 Jasco: 097  
 Jerrold: 062, 069, 071, 082, 086, 089, 091, 096  
 Magnavox: 072, 096  
 Memorex: 091, 092, 104  
 Multi Canal: 090  
 Novavision: 101  
 Panasonic: 081, 083, 085  
 Philco: 087

Philips: 066, 067, 068, 070, 072, 073, 074, 075, 091, 092  
 Pioneer: 076, 077  
 Proscan: 061, 062  
 Radio Shack: 092, 097, 099  
 RCA: 064, 081  
 Realistic: 065  
 Recoton: 102  
 Samsung: 077, 090  
 Scientific Atlanta: 063, 078, 079, 080, 088, 098, 101, 105

Sears: 095  
 Signature: 062  
 Signature 2000: 096  
 Sprucer: 081, 085  
 Starcom: 069, 082, 087, 096, 103, 104  
 Stargate: 069, 090  
 Sylvania: 095, 100  
 TeleView: 090  
 Texscan: 100  
 Tocom: 071, 084, 085  
 U. S. Electronics: 087, 096, 098  
 United Cable: 082

Universal: 065, 092, 097, 099, 102, 103  
 Wards: 096

#### Récepteur satellite

Alphastar: 038, 059  
 Chaparral: 034  
 DISH Network: 057  
 Drake: 020, 040, 044, 046, 050, 053  
 EchoStar: 018, 041, 051  
 Express Vu: 057  
 Fujitsu: 027  
 GE: 008, 009, 013

## Table de codes d'appareils (suite)

**Récepteur satellite  
(cont.)**

General Instruments: 010,  
011, 012, 022, 023,  
031, 049  
Hitachi: 033  
Hughes: 033  
Hughes Network Systems:  
019  
Intersat: 048  
Janeil: 027  
JVC: 017, 057  
Kenwood: 029  
Magnavox: 060  
Optimus: 058  
Pansat: 036, 052  
Primestar: 015, 042  
Proscan: 008, 009, 013  
Radio Shack: 022, 023,  
030  
RCA: 008, 009, 013, 016  
Realistic: 030  
Samsung: 059  
Sony: 014, 055  
Star Choice: 057  
Star Trak: 025, 026, 037,  
054  
STS: 024  
Toshiba: 000, 001, 002,  
003, 004, 005, 006,  
007, 020, 031, 056  
Uniden: 021, 028, 030,  
032, 035, 039, 043,  
045, 047, 058  
Zenith: 027

**Combo\* téléviseur/  
magnétoscope**

Action: 078  
GE: 059, 062  
Goldstar: 065  
Panasonic: 065  
Precision: 078  
Quasar: 065  
Realistic: 079  
Sony: 074  
Toshiba: 057  
Zenith: 065

**Combo\* lecteur DVD/  
magnétoscope (VCR)**

Go Video:  
DVD=087, VCR=081  
JVC:  
DVD=088, VCR=082  
RCA:  
DVD=089, VCR=083  
Samsung:  
DVD=090, VCR=084  
Sanyo:  
DVD=091, VCR=085  
Zenith:  
DVD=092, VCR=086

**Lecteur DVD**

Aiwa: 006, 015  
Apex: 016, 017  
BOSE: 097  
Broksonic: 018  
Clarion: 019  
Classic: 020  
Daewoo: 021  
Denon: 022, 023, 024, 025  
Emerson: 026, 027  
Fisher: 028  
Funai: 027  
GE: 001, 029, 030  
Go Video: 087  
GPX: 031  
Hitachi: 005, 032, 033,  
034, 035  
JVC: 003, 007, 036, 042,  
088  
Kenwood: 037  
Konka: 008, 009  
Magnavox: 004, 038  
Memorex: 039  
Mintek: 040  
NAD: 026  
Nakamichi: 041  
Norcent: 043  
Onkyo: 044  
Oritron: 058  
Panasonic: 010, 045, 046,  
047, 048, 049, 050  
Philips: 004, 051  
Pioneer: 052, 053, 054,  
055  
Proscan: 001, 056  
Qwestar: 057, 058  
RCA: 001, 002, 059, 089  
Sampo: 060  
Samsung: 061, 062, 086,  
090  
Sansui: 073  
Sanyo: 063, 091  
Sharp: 064, 067  
Sherwood: 074  
Sony: 011, 012, 065, 066,  
068, 069, 070  
Sylvania: 027  
Teac: 071  
Technics: 072  
Techwood: 075  
Toshiba: 000, 013, 076,  
077, 078  
Yamaha: 079, 080, 081  
Zenith: 014, 082, 092

**Lecteur DVD portable**

Aiwa: 093  
Audiovox: 094, 095  
Panasonic: 024, 096, 099  
RCA: 098

**Magnétoscope**

Admiral: 049  
Aiko: 019  
Aiwa: 018  
Akai: 003, 004, 037, 038,  
039, 058, 069  
Audiovox: 010  
Bell & Howell: 007, 068  
Broksonic: 008, 017  
Calix: 010  
Carver: 026  
CCE: 019  
Citizen: 009, 010, 011,  
012, 013, 014, 015,  
019, 057, 073  
Colortyme: 005  
Craig: 009, 010, 016, 061,  
065, 079  
Curtis Mathes: 001, 005,  
009, 012, 014, 040,  
048, 053, 056, 057  
Daewoo: 011, 013, 015,  
017, 018, 019, 057,  
078  
Daytron: 078  
Denon: 063  
Dimensia: 001, 048  
Electrohome: 010, 020,  
065  
Emerson: 003, 008, 010,  
011, 017, 018, 020,  
028, 039, 054, 057,  
062, 065, 068, 072  
Fisher: 007, 016, 021, 022,  
023, 057, 064, 068,  
070, 071, 079  
Fuji: 004, 041  
Funai: 018, 073  
Garrard: 018  
GE: 001, 002, 009, 040,  
042, 048, 056  
Go Video: 056, 059, 061,  
081  
Goldstar: 005, 010, 014,  
054, 056, 065, 067  
Gradiente: 018, 065  
Harman Kardon: 005  
Hitachi: 024, 025, 035,  
037, 042, 063, 070,  
080  
JBL: 076  
JC Penney: 005, 006, 007,  
008, 009, 010, 023,  
024, 025, 026, 035,  
056, 061, 063, 065  
Jensen: 024, 025, 037,  
050  
JVC: 005, 006, 007, 014,  
037, 043, 050, 062,  
063, 068, 082  
Kenwood: 005, 006, 007,  
012, 014, 037, 043,  
050, 053, 068, 071

Kodak: 010  
LG: 010  
Lloyds: 053, 073, 079  
Logik: 061  
LXI: 010  
Magnasonic: 061, 065,  
078  
Magnavox: 026, 027, 034,  
044, 057, 061, 072  
Marantz: 005, 006, 007,  
012, 014, 026, 053,  
067  
Memorex: 007, 009, 010,  
016, 018, 034, 049,  
063, 065, 066, 068,  
075, 079  
MGA: 020, 028, 039  
MGN: 056  
Minolta: 024, 025, 035,  
063  
Mitsubishi: 020, 024, 025,  
028, 039, 043, 065  
Montgomery Ward: 049  
Motorola: 049  
MTC: 009, 046, 061  
Multitech: 009, 012, 018  
NEC: 005, 006, 007, 012,  
014, 037, 043, 053,  
054, 067, 070  
Nikko: 010  
Noblex: 009  
Optimus: 010, 049, 065  
Optonica: 031  
Orion: 054, 057, 062, 065,  
068, 072  
Panasonic: 036, 045, 046,  
057, 061, 072, 079  
Pentax: 012, 024, 025,  
035, 042, 053, 063  
Pentax Research: 014  
Philco: 026, 027, 063  
Philips: 026, 031, 044, 057  
Pioneer: 006, 024, 043,  
055  
Portland: 012, 013, 015  
Proscan: 001, 002, 048  
Proton: 061  
Quasar: 045  
Radio Shack: 010, 031,  
065  
Radio Shack/Realistic:  
007, 009, 010, 016,  
018, 020, 021, 022,  
031, 049  
Radix: 010  
RCA: 001, 002, 003, 009,  
024, 025, 029, 035,  
040, 042, 045, 048,  
055, 056, 063, 071,  
083  
Realistic: 007, 009, 010,  
011, 016, 018, 020,  
021, 022, 031, 049,  
051, 056, 060, 065,  
075, 079

Ricoh: 047  
Runco: 034  
Samsung: 009, 011, 038,  
056, 073, 084  
Sansui: 006, 037, 043, 061  
Sanyo: 007, 009, 016, 054,  
064, 068, 071, 075,  
079, 085  
Scott: 008, 011, 017, 028,  
030, 057, 065, 072  
Sears: 007, 010, 016, 021,  
022, 023, 024, 025,  
035, 053, 057, 063,  
064, 065, 068, 071,  
075, 079  
Sharp: 013, 020, 031, 049,  
051, 060, 066  
Shintom: 004, 025, 032,  
061  
Signature: 049  
Signature 2000: 075  
Singer: 047, 061  
Sony: 004, 032, 033, 041,  
052, 058, 070, 074,  
076, 077, 080  
STS: 035  
Sylvania: 018, 026, 027,  
028, 044, 072  
Symphonic: 018, 050, 051,  
053, 073, 079  
Tandy: 007  
Tashiko: 010  
Tatung: 037  
Teac: 018, 029, 037  
Technics: 036  
Teknika: 010, 018, 065  
Toshiba: 057, 011, 021,  
023, 024, 028, 030,  
039, 074, 078, 079,  
000  
Totevision: 009, 010, 065  
Unitec: 073  
Unitech: 009  
Vector Research: 005, 006,  
011, 012, 053  
Video Concepts: 005, 006,  
011, 012, 039, 053  
Wards: 009, 010, 011,  
016, 018, 020, 024,  
025, 031, 035, 049,  
051, 056, 057, 060,  
065, 066, 079  
White Westinghouse: 073  
XR-1000: 018  
Yamaha: 005, 006, 007,  
014, 037, 053  
Zenith: 004, 032, 034,  
041, 047, 069, 086

**ECM (ensemble  
cinéma maison)**

Lasonic: 083  
Panasonic: 084  
Venturer: 085

\*« combo » = combinaison.



## Utilisation de la télécommande pour actionner un câblo-convertisseur, récepteur satellite, magnéto, lecteur DVD ou ECM (ensemble cinéma maison)

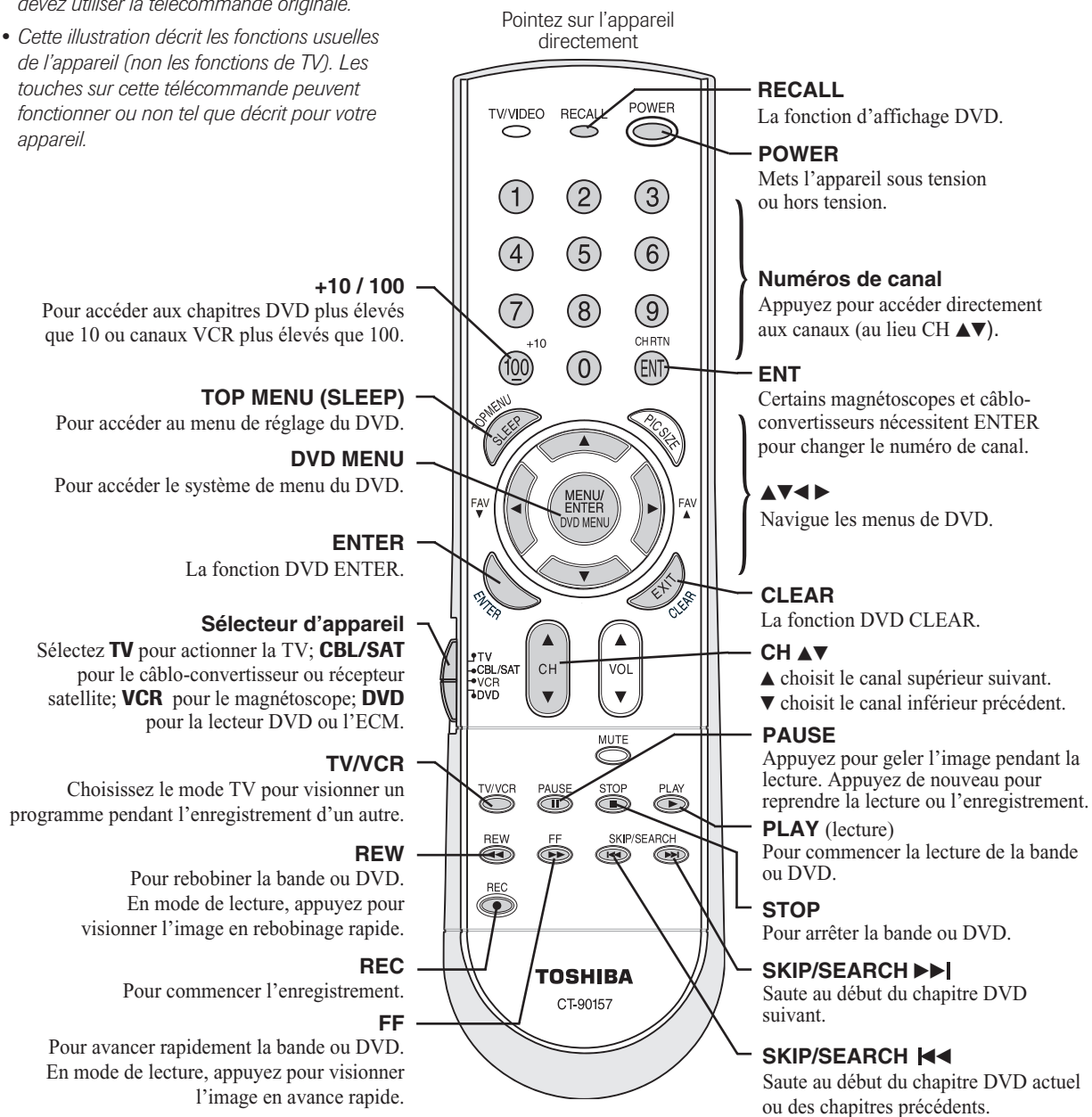
Si vous avez un appareil non-Toshiba ou appareil de Toshiba qui la télécommande n'est pas préprogrammé pour contrôler, vous devez d'abord programmer la télécommande pour identifier l'appareil. Voir les pages 15 et 16 pour plus de détails.

Pour employer la télécommande de votre TV pour actionner :

- un câblo-convertisseur ou récepteur satellite, placez le sélecteur d'appareil au « CBL/SAT ».
- un magnéto, placez le sélecteur d'appareil au « VCR ».
- un lecteur DVD ou ECM, placez le sélecteur d'appareil au « DVD ».

### Note:

- Les fonctions de cette télécommande ne peuvent pas contrôler d'autre appareil. De plus, la télécommande originale d'autre appareil peut posséder des fonctions qui ne sont pas disponibles sur cette télécommande. Si vous souhaitez utiliser ces fonctions, vous devez utiliser la télécommande originale.
- Cette illustration décrit les fonctions usuelles de l'appareil (non les fonctions de TV). Les touches sur cette télécommande peuvent fonctionner ou non tel que décrit pour votre appareil.



# Configuration de votre téléviseur

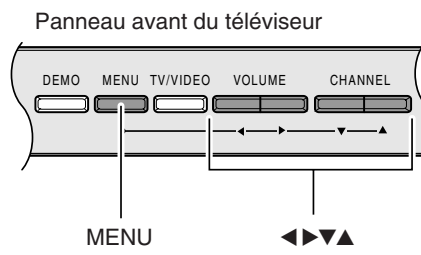
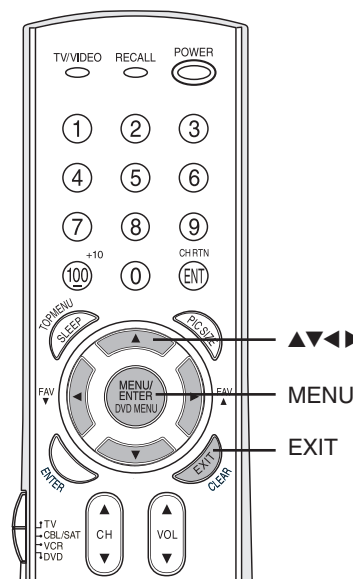
## Présentation du système de menus

Après que vous avez installé les piles et programmé la télécommande, vous devez définir certaines préférences sur le téléviseur à l'aide du système de menus. Vous pouvez accéder au système de menus avec les touches de votre téléviseur ou de la télécommande.

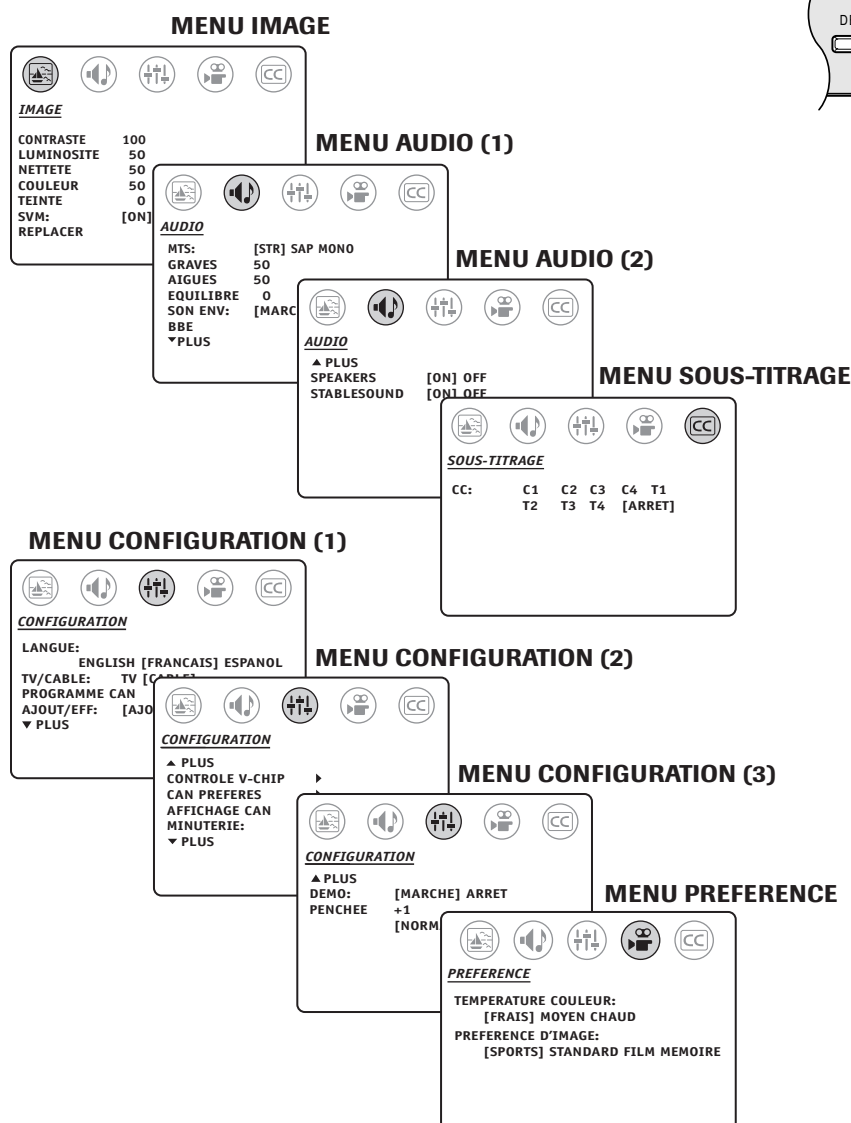
- Appuyez sur MENU pour afficher le système de menus.
- Appuyez sur ◀ ou ▶ pour sélectionner un menu.
- Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner un paramètre.
- Appuyez sur ◀ ou ▶ pour sélectionner ou ajuster un réglage.
- Le menu principal disparaît automatiquement si vous n'opérez pas de sélection dans les 15 secondes, ou dans les 6 secondes pour les autres menus.
- Pour quitter directement tous les menus affichés, appuyez sur EXIT.

**Remarque :** Le panneau avant du téléviseur n'a pas une touche EXIT.

Tous les réglages de menu sont automatiquement sauvegardés, même si vous n'appuyez pas EXIT pour quitter l'affichage.



Configuration de votre téléviseur

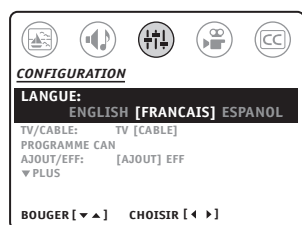


## Changement de la langue d'affichage à l'écran

Vous avez le choix entre trois langues (français, anglais et espagnol) pour l'affichage des informations à l'écran. Les menus de réglage et les messages apparaissent alors dans la langue que vous avez sélectionnée.

### Pour sélectionner une langue:

1. Appuyez sur MENU et appuyez ensuite sur ◀ ou ▶ jusqu'à ce que le menu CONFIGURATION apparaisse.
2. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour mettre en évidence LANGUE.
3. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour mettre en évidence la langue de votre choix.



## Programmation des canaux dans la mémoire de canaux du téléviseur

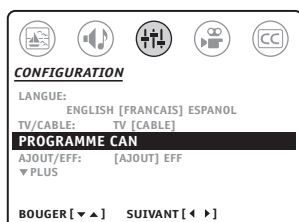
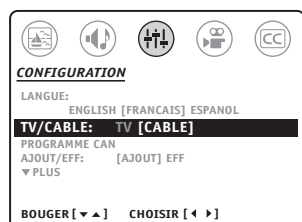
Votre téléviseur s'arrête sur des canaux spécifiques enregistrés dans la mémoire de canaux du téléviseur lorsque vous appuyez sur Canal ▲ ou ▼. Appliquez la procédure ci-dessous pour programmer les canaux.

### Programmation automatique des canaux

Votre téléviseur peut détecter automatiquement tous les canaux actifs et les enregistrer dans sa mémoire. Lorsque le téléviseur a enregistré les canaux dans sa mémoire, vous pouvez ajouter ou effacer les canaux particuliers.

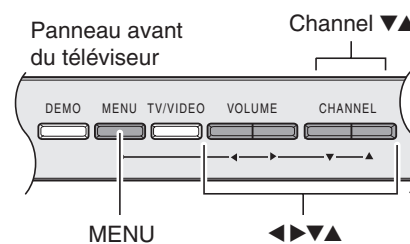
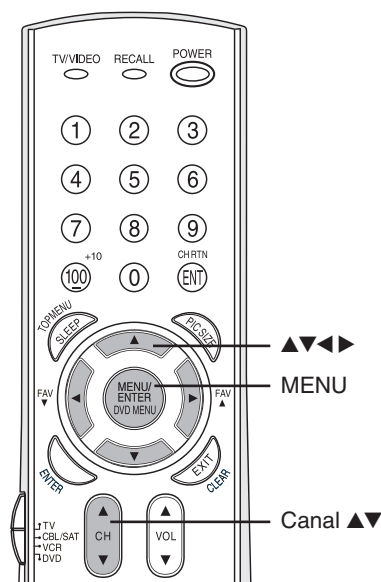
### Pour programmer des canaux automatiquement:

1. Appuyez sur MENU et appuyez ensuite sur ◀ ou ▶ jusqu'à ce que le menu CONFIGURATION apparaisse.
2. Appuyez sur ▲ ou ▼ jusqu'à ce que TV/CABLE soit mise en évidence.
3. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour mettre en évidence TV (si vous utilisez une antenne) ou CABLE (si vous utilisez le câble).
4. Appuyez sur ▼ pour sélectionner PROGRAMME CAN et puis sur ▶ pour démarrer la programmation des canaux. Le téléviseur explore automatiquement tous les canaux de télévision ou du câble (suivant ce que vous avez sélectionné), et enregistre tous les canaux actifs dans la mémoire de canaux. Pendant que le téléviseur explore les canaux, le message « En train de Programmer S. V. P. Attendre » apparaît.



5. Lorsque la programmation des canaux est terminée, le message « Terminé » s'affiche.
6. Appuyez sur CH ▲ ou ▼ pour visualiser les canaux programmés.

(Suite sur la page suivante)



Introduction

Raccordement de votre téléviseur

Utilisation de la télécommande

Configuration de votre téléviseur

Exploitation des fonctions du téléviseur

Annexe

Index

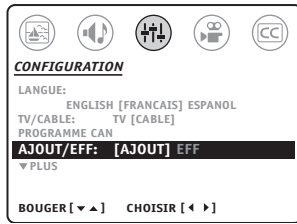
(Suite de la page précédente)

## Ajoutant et effaçant des canaux manuellement

Après que vous avez programmé les canaux dans la mémoire de canaux, vous pouvez ajouter ou effacer manuellement des canaux spécifiques.

### Pour ajouter ou effacer des canaux manuellement:

1. Sélectionnez le canal que vous voulez ajouter ou effacer. Pour ajouter des canaux, vous devez sélectionner le canal à ajouter à l'aide des numéros de canal.
2. Appuyez sur MENU et appuyez ensuite sur ◀ ou ▶ jusqu'à ce que le menu CONFIGURATION apparaisse.
3. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour mettre en évidence AJOUT/EFF.



4. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour sélectionner AJOUT ou EFF, suivant la fonction que vous voulez exécuter.
5. Répétez les étapes 1 à 4 pour les autres canaux que vous voulez ajouter ou effacer.

## Changement de canaux

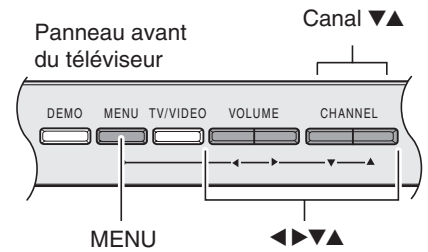
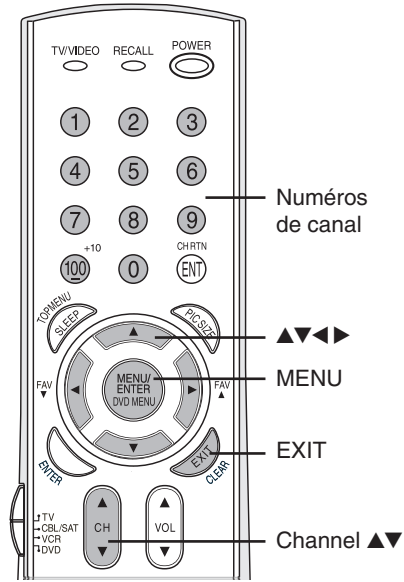
### Pour passer au canal programmé suivant:

Appuyez sur CH ▲ ou ▼ sur le téléviseur ou la télécommande.

### Pour passer à un canal spécifique (programmé ou non programmé):

Appuyez sur les touches numéros de canal (0 à 9 et 100).

Par exemple, pour sélectionner le canal 125, appuyez sur la touche 100, la touche 2 et la touche 5.



## Sélection de la source de signal

Pour visualiser un programme provenant d'un autre appareil raccordé à votre téléviseur (par l'entrée VIDEO-1, VIDEO-2, VIDEO-3 ou ColorStream) ou provenant de l'une ou l'autre des entrées de l'antenne (« ANT » sur le panneau arrière du téléviseur; « TV » dans le menu du source de signal, ce-dessous), vous devez sélectionner la source applicable de signal.

**Remarque :** Si aucun appareil n'est connecté à aucune de ces entrées sur le téléviseur, aucune image n'affichera quand vous sélectionnez cette source particulière de signal. Pour des détails sur connecter vos appareils, voir les pages 7-12.

### Pour sélectionner la source de signal :

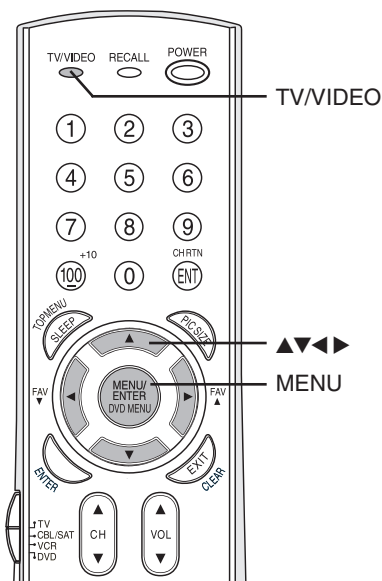
Appuyez sur TV/VIDEO de la télécommande ou du téléviseur. La source de signal à laquelle vous êtes connecté s'affiche en violet.

0: TV  
1: VIDEO 1  
2: VIDEO 2  
3: VIDEO 3  
4: ColorStream

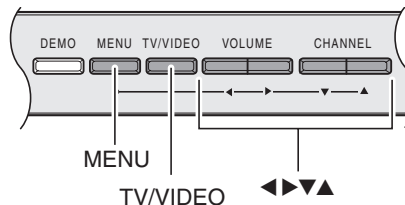
- Appuyant sur TV/VIDEO sur la télécommande une fois *affichera* la source actuelle de signal (montré dans violet). Pour changer la source, continuez d'appuyer TV/VIDEO ou appuyez sur 0-4.
- Appuyant sur TV/VIDEO sur le téléviseur *changera* la source actuelle de signal. Continuez d'appuyer sur TV/VIDEO pour continuer changer la source.

### Remarque :

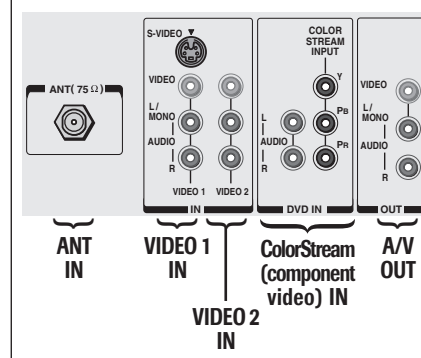
- Lorsque la borne d'entrée ColorStream est utilisée, le signal de sortie vidéo OUT n'aura pas couleur. Pour recevoir un signal en couleur de la borne vidéo OUT, la borne d'entrée vidéo standard ou S-vidéo doit être utilisée, au lieu de la borne ColorStream.



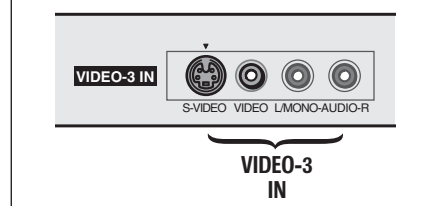
Panneau avant du téléviseur



Panneau arrière du téléviseur



Panneau avant du téléviseur



Introduction

Raccordement de votre téléviseur

Utilisation de la télécommande

Configuration de votre téléviseur

Exploitation des fonctions du téléviseur

Annexe

Index

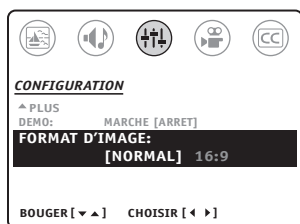
## Ajustement de la fonction FORMAT D'IMAGE

La fonction FORMAT D'IMAGE vous permet d'ajuster la forme de l'image quand le visionnement le programme en format grand écran (rapport d'écran 16:9) d'un appareil externe (par ex., un lecteur DVD). Cette fonction vous permet de visualiser des programmes 16:9 à la résolution la plus élevée possible (quand vous sélectionnez le mode de "16:9" dans l'étape 2 ci-dessous). Voir « Avis sur les effets néfastes potentiels pour le tube image » ci-dessous à la droite.

### Pour ajuster la forme de l'image :

1. Appuyez sur PIC SIZE sur la télécommande. Le menu CONFIGURATION apparaît et FORMAT D'IMAGE est mis en valeur.

**Remarque :** Vous pouvez également utiliser le système de menu pour ajuster le FORMAT D'IMAGE. Appuyez sur MENU et puis sur ◀ ou ▶ pour ouvrir le menu CONFIGURATION. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour mettre en évidence FORMAT D'IMAGE. Passez alors à l'étape 2.

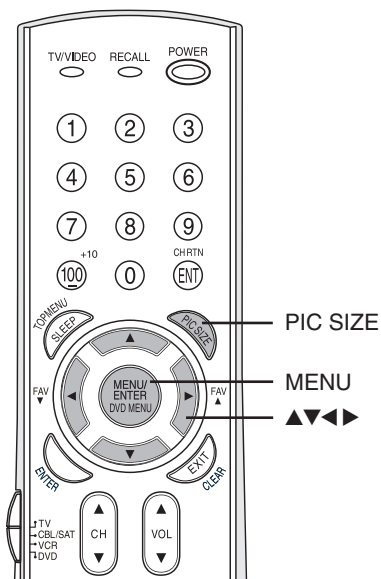


2. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour mettre en évidence NORMAL ou 16:9 comme décrit ci-dessous.
  - NORMAL—affiche l'image dans le format standard (rapport d'écran 4:3), indépendamment du type de signal.

*Pour utiliser le mode NORMAL FORMAT D'IMAGE, vous devez d'abord placer les réglages de votre lecteur DVD au mode de télévision de normal/conventional (rapport d'écran 4:3).*

- 16:9—compresse le signal au mode de « letterbox » (rapport d'écran 16:9, avec des barres au dessus et au bas de l'écran), indépendamment du type de signal.

*Pour utiliser le mode 16:9 FORMAT D'IMAGE, vous devez d'abord placer les réglages de votre lecteur DVD au mode de télévision de grand écran (rapport d'écran 16:9). Le mode 16:9 FORMAT D'IMAGE n'est pas disponible en visualisant une source du signal antenne.*



### Remarque :

- L'option par défaut pour la fonction FORMAT D'IMAGE est "NORMAL".
- Le rapport d'écran est le rapport de largeur à hauteur de l'écran de votre téléviseur.

### AVIS SUR LES EFFETS NÉFASTES POTENTIELS POUR LE TUBE IMAGE

Éviter d'afficher des images stationnaires à l'écran du téléviseur pendant des périodes prolongées. Les images fixes (immobiles comme une image au mode de grand écran/16:9) peuvent se graver définitivement sur le tube image. **Ce genre de dommage N'EST PAS COUVERT PAR LA GARANTIE car il résulte d'une mauvaise utilisation.** Consulter l'alinéa 33 à la page 4.

## Exploitation des fonctions du téléviseur

### Ajustement des réglages de canaux

#### Commutation de deux canaux

Vous pouvez commuter deux canaux sans devoir à chaque fois introduire un numéro de canal.

##### Pour commuter deux canaux:

1. Sélectionnez le premier canal que vous voulez regarder.
2. Sélectionnez un second canal à l'aide des touches numériques de canal (0-9, 100).
3. Appuyez sur CH RTN. Le canal précédent apparaît.

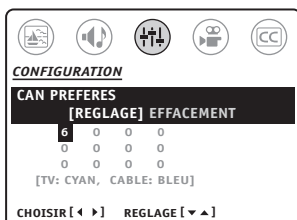
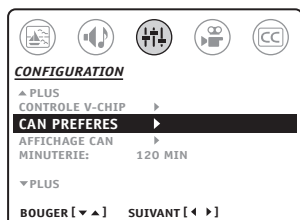
Chaque fois que vous appuyez sur CH RTN, le téléviseur commute les deux canaux.

#### Programmation de vos canaux préférés

La fonction CAN PREFERES (canaux préférés) vous permet de balayer vos canaux préférés (à l'aide des touches FAV ▼/FAV ▲) seulement à l'aide de touches FAV, sautant les canaux que vous ne regardez pas. Vous pouvez programmer jusqu'à 12 de vos canaux préférés dans la mémoire de canaux préférés.

##### Pour programmer vos canaux préférés:

1. Sélectionnez un canal que vous voulez programmer comme étant un canal préféré. **Voir la remarque à la droite.**
2. Appuyez sur MENU et appuyez ensuite sur ◀ ou ▶ jusqu'à ce que le menu CONFIGURATION apparaisse.
3. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour mettre en évidence CAN PREFERES, et puis sur ▶ pour afficher le menu CAN PREFERES.
4. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour mettre en évidence REGLAGE, et puis sur ▼, et puis sur EXIT.



5. Répétez les étapes 1 à 4 pour d'autres canaux préférés.

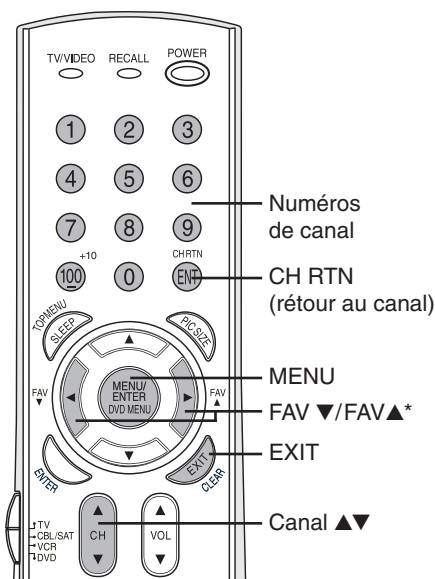
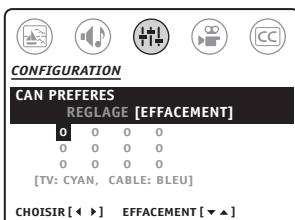
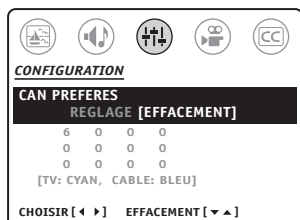
##### Pour sélectionner vos canaux préférés:

Appuyez sur FAV ▼ ou FAV ▲ sur le télécommande.

**Remarque :** Vous pouvez encore utiliser CH (canal) ▲▼ pour balayer les canaux que vous avez programmés dans la mémoire de canal "régulière" à la page 19.

##### Pour effacer un canal préféré de la mémoire de canal préféré :

1. Suivez les étapes 1 à 4 ci-dessus, mais sélectionnez EFFACEMENT dans l'étape 4.



\* Les touches FAV ▼/FAV ▲ fonctionneront comme les touches du menu ◀/▶ lorsque le menu est affiché à l'écran.

**Remarque :** Le téléviseur doit être en mode « CABLE » pour programmer un canal de câble et en mode « TV » pour programmer un canal d'antenne. (Sélectionnez TV/CABLE dans le menu CONFIGURATION.)

**Remarque :** Une fois programmés, des canaux d'antenne sont affichés en texte bleu pâle et des canaux de câble en texte bleu foncé dans le menu CAN PREFERES (montré à la gauche).

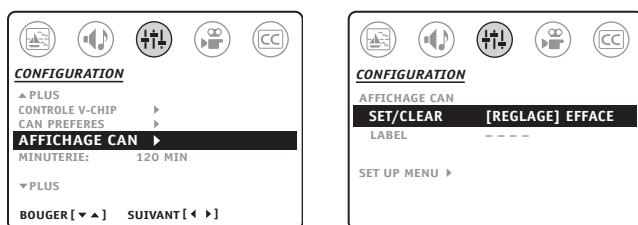
## Identification des canaux

Vous pouvez choisir quatre caractères pour identifier un canal. Les identifications de canal apparaissent au-dessus du numéro de canal chaque fois que vous mettez le téléviseur sous tension, que vous sélectionnez un canal ou que vous appuyez sur la touche RECALL. Vous pouvez assigner 32 identifications.

### Pour créer une identification de canal:

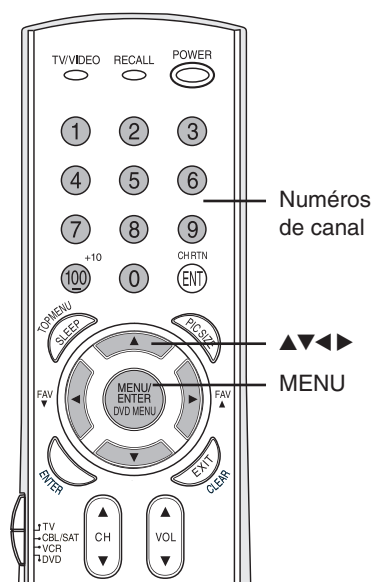
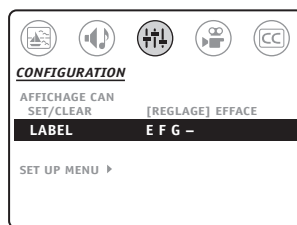
- Sélectionnez un canal que vous voulez identifier.
 

**Remarque :** Le téléviseur doit être en mode « CABLE » pour identifier un canal de câble et en mode « TV » pour identifier un canal d'antenne. (Sélectionnez TV/CABLE dans le menu CONFIGURATION.)
- Appuyez sur MENU et appuyez ensuite sur ◀ ou ▶ jusqu'à ce que le menu CONFIGURATION apparaisse.
- Appuyez sur ▲ ou ▼ pour mettre en évidence AFFICHAGE CAN, et puis sur ▶ pour afficher le menu AFFICHAGE CAN.
- Appuyez sur ◀ ou ▶ pour mettre en évidence REGLAGE.



- Appuyez sur ▼ pour mettre en évidence LABEL.
- Appuyez sur ◀ ou ▶ pour introduire un caractère dans le premier espace. Appuyez plusieurs fois de suite sur cette touche jusqu'à ce que le caractère voulu apparaisse sur l'écran. Appuyez sur MENU. Répétez cette étape pour introduire les autres caractères.
 

**Voir les remarques à la droite.**
- Répétez les étapes 1 à 6 pour les autres canaux.



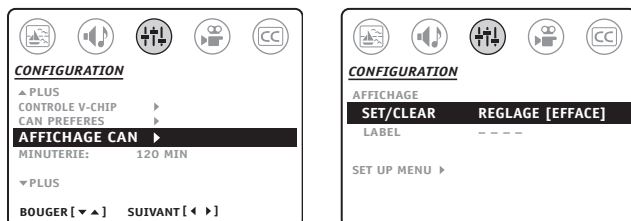
### Remarque :

- Pour insérer un espace blanc dans l'identification d'un canal, vous devez choisir un espace vide dans la liste de caractères. Sinon, un tiret « - » apparaît en lieu et place.
- Vous devez assigner un caractère à chacun des quatre espaces dans le nom d'étiquette ou de l'étiquette ne sera pas assigné.

### Pour effacer une identification de canal:

- Sélectionnez un canal dont l'identification vous voulez effacer.
 

**Remarque :** Le téléviseur doit être en mode « CABLE » pour effacer un canal de câble et en mode « TV » pour effacer un canal d'antenne. (Sélectionnez TV/CABLE dans le menu CONFIGURATION.)
- Appuyez sur MENU et appuyez ensuite sur ◀ ou ▶ jusqu'à ce que le menu CONFIGURATION apparaisse.
- Appuyez sur ▲ ou ▼ pour mettre en évidence AFFICHAGE CAN, et puis sur ▶ pour afficher le menu AFFICHAGE CAN.
- Appuyez sur ◀ ou ▶ pour mettre en évidence EFFACE, et puis sur ▼.



- Appuyez sur EXIT.
- Répétez les étapes 1 à 5 pour effacer d'autres identifications.



## Réglage de l'image

Vous pouvez régler la qualité de l'image en fonction de vos préférences individuelles ou de les paramètres par défaut définis en usine. Les configurations que vous pouvez régler inclut la qualité d'image (contraste, luminosité, netteté, couleur, teinte) et la température de couleur. *Voir la remarque à la droite.*

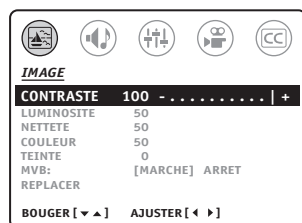
### Réglage de la qualité de l'image

Vous pouvez régler le contraste, luminosité, netteté, couleur et teinte. *Voir la remarque à la droite.*

Sélection	◀ Pression sur ▶	
contraste	moins élevé	plus élevé
luminosité	plus foncée	plus claire
netteté	plus douce	plus nette
couleur	plus pâles	plus denses
teinte	rougeâtre	verdâtre

#### Pour régler la qualité de l'image:

1. Appuyez sur MENU et appuyez ensuite sur ◀ ou ▶ jusqu'à ce que le menu IMAGE apparaisse.
2. Appuyez sur ▼ ou ▲ jusqu'à ce que le paramètre que vous voulez régler soit mis en évidence.
3. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour ajuster le niveau.



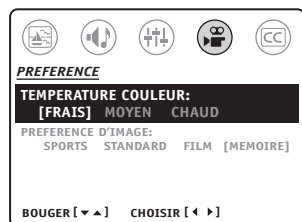
### Réglage de la température de couleur

Vous pouvez régler la qualité d'image en choisissant parmi trois prédéfini températures de couleur (frais, moyen et chaud) comme décrit dans la table ci-dessous. *Voir la remarque au-dessus à la droite.*

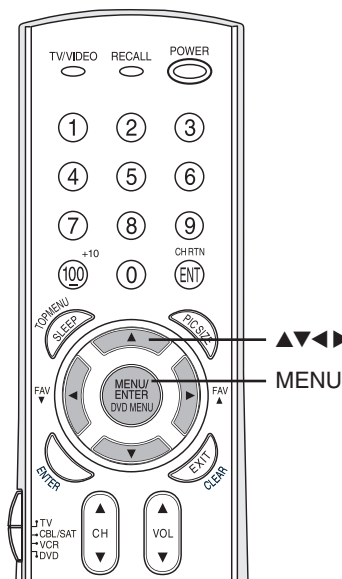
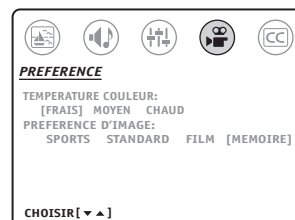
Mode	Qualité d'image
frais	bleuâtre
moyen	neutre
chaud	rougeâtre

#### Pour régler la température de couleur:

1. Appuyez sur MENU et appuyez ensuite sur ◀ ou ▶ jusqu'à ce que le menu PREFERENCE apparaisse.
2. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour mettre en évidence TEMPERATURE COULEUR.
3. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour mettre en évidence le mode de votre choix.



**Remarque:** Les réglages de la qualité and la température de couleur d'image que vous faites sont automatiquement sauvegardés en mode préférence d'image « MEMOIRE ». Vous pouvez sélectionner la mode MEMOIRE ou choisir options prédéfinies (SPORTS, STANDARD ou FILM) dans le menu PREFERENCE. Quand vous faites des réglages d'image, le mode de préférence d'image change automatiquement à MEMOIRE. Voir « Sélection de la mode de préférence d'image » à la page 26.



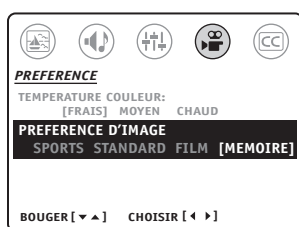
## Sélection de la mode de préférence d'image

Vous pouvez sélectionner le type d'image désiré parmi les quatre modes d'image prédéfinis (SPORTS, STANDARD, FILM et MEMOIRE) comme décrit dans la table ci-dessous.

Mode	Qualité de l'image
SPORTS	image claire et dynamique (défini en usine)
STANDARD	qualité d'image standard (défini en usine)
FILM	qualité d'image similaire à celle d'un film (défini en usine)
MEMOIRE	vosre préférence personnelle (voir la remarque à la droite)

### Pour sélectionner le mode de préférence d'image :

1. Appuyez sur MENU, puis sur ◀ ou ▶ jusqu'à ce que le menu PREFERENCE apparaisse.
2. Appuyez sur ▼ ou ▲ pour sélectionner PREFERENCE D'IMAGE.
3. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour mettre en évidence le mode désiré.

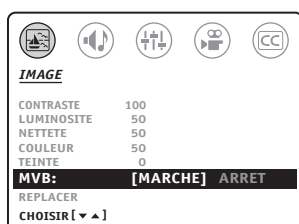


## Sélection de la modulation de vitesse de balayage (MVB)

La fonction de MVB met en valeur la netteté d'image.

### Pour marcher la fonction MVB :

1. Appuyez sur MENU, puis sur ◀ ou ▶ jusqu'à ce que le menu IMAGE s'affiche.
2. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour mettre en évidence MVB.
3. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour mettre en évidence MARCHE.



### Pour arrêter la fonction MVB :

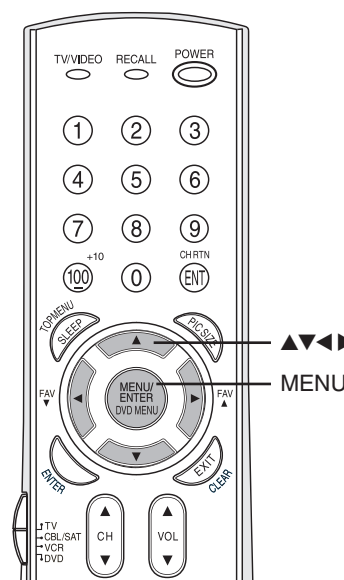
Mettez en évidence ARRET dans l'étape 3 ci-dessus.

**Remarque :** La fonction MVB peut parfois faire l'image sembler artificielle. Si la fonction MVB est placée à ON, et vous voulez le matériau vidéo que vous visualisez pour sembler plus normal, essayez plaçant la fonction à ARRET.

### Remarque:

Les réglages de la qualité and la température de couleur d'image que vous faites (voir page 25) sont sauvegardés automatiquement en mode préférence d'image MEMOIRE.

Quand vous faites des réglages d'image, la mode de préférence d'image change automatiquement à MEMOIRE.



## Réinitialisation de vos réglages de l'image

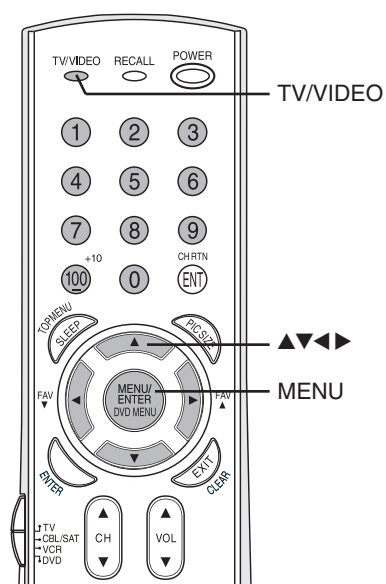
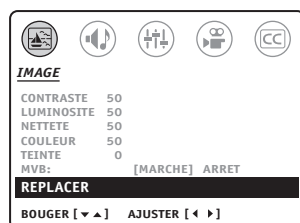
La fonction REPLACER permet de régler les fonctions d'image suivantes sur les paramètres par défaut définis en usine.

contraste ..... max (100)  
luminosité ..... centre (50)  
netteté ..... centre (50)  
couleur ..... centre (50)  
teinte ..... centre (0)  
couleur température ..... frais  
MVB ..... marche  
mode de préférence d'image .... sports

**Remarque :** La fonction REPLACER renvoie également vos réglages sonores à leurs configurations d'usine. Voir « Réinitialisation de vos réglages de son » à la page 38.

### Pour réinitialiser vos réglages de l'image (et audio) :

1. Appuyez sur MENU et appuyez ensuite sur ◀ ou ▶ jusqu'à ce que le menu IMAGE apparaisse.
2. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour mettre en évidence REPLACER et puis sur ►. L'écran affiche « REPLACER ».



Introduction

Raccordement de  
votre téléviseur

Utilisation de la  
télécommande

Configuration de  
votre téléviseur

Exploitation des  
fonctions du téléviseur

Annexe

Index

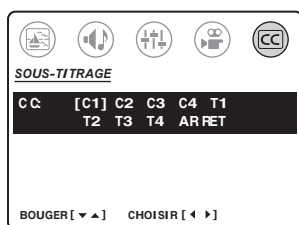
## Utilisation de la fonction de sous-titrage

La fonction de sous-titrage codé possède deux options :

- Les sous-titres—Affichage des dialogues, de la narration et des effets sonores des émissions de télévision et des vidéos avec sous-titrage codé (généralement indiqué par le symbole “CC” sur les listes de télévision).
- Le texte—Affichage d’informations qui ne concernent pas l’émission en cours, par exemple la météo ou des données relatives à l’enregistrement (lorsqu’elles sont fournies par les chaînes individuelles).

### Pour visualiser les sous-titres ou un texte :

1. Réglez le téléviseur sur le programme souhaité.
2. Appuyez sur MENU, puis sur ◀ ou ▶ jusqu’à ce que le menu SELECTION apparaisse.
3. Appuyez sur ▼ ou ▲ pour mettre en évidence CC.



4. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour mettre le mode de sous-titrage codé souhaité en surbrillance, comme suit :

#### • Pour visualiser des sous-titres :

Sélectionnez C1, C2, C3 ou C4 (C1 affiche la traduction dans la langue principale de votre région).

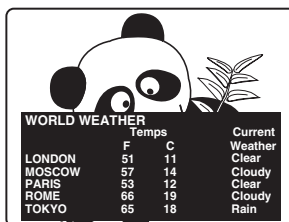
**Remarque :** Si la vidéo ou le programme sélectionné ne comporte pas de sous-titres codés, aucun sous-titre ne sera affiché sur l’écran.



#### • Pour visualiser un texte :

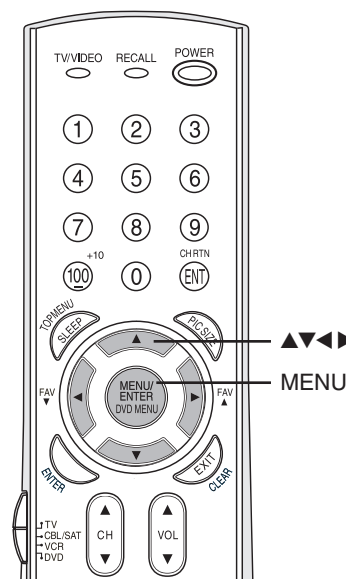
Sélectionnez T1, T2, T3 ou T4.

**Remarque :** Si aucun texte n’est disponible dans votre zone géographique, il est possible qu’un rectangle noir apparaisse sur votre écran. Dans ce cas, désactivez la fonction de sous-titrage codé (ARRET).



#### • Pour désactiver la fonction de sous-titrage codé :

Sélectionnez ARRET.



### Remarque:

Un signal de sous-titrage peut ne pas être décodé dans les situations suivantes:

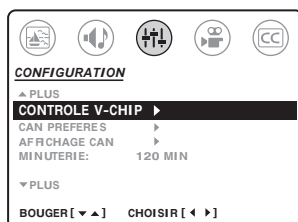
- lorsque la cassette vidéo est une copie
- lorsque la réception du signal est médiocre
- lorsque la réception du signal n’est pas standard

## Utilisation de la fonction CONTRÔLE V-CHIP (contrôle parental)

Le menu CONTRÔLE V-CHIP inclut les fonctions ACTIVER LE BLOCAGE, REGLAGE CLASSIFICATION, REGLAGE OPTIONS DE BLOCAGE, NOUVEAU CODE D'ACCÈS, BLOQUER LE CANAL, BLOC. VIDEO et MIN. DE JOU. Vous pouvez utiliser ces fonctions après avoir entré le code d'accès correct.

### Pour introduire le code d'accès

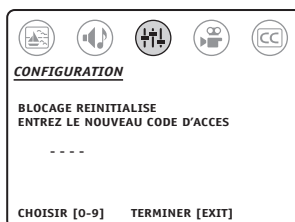
1. Appuyez sur MENU et appuyez ensuite sur ◀ ou ▶ jusqu'à ce que le menu CONFIGURATION apparaisse.
2. Appuyez sur ▲ ou ▼ to highlight CONTRÔLE V-CHIP, et appuyez ensuite sur ▶.



L'écran entrant du code d'accès apparaît, comme suit :

- **Statut de BLOCAGE RÉINITIALISE :**

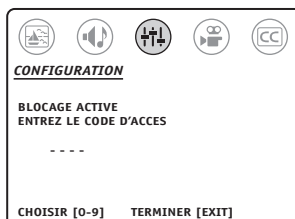
Appuyez sur les touches numériques (0 à 9) pour introduire un nouveau code d'accès à 4 chiffres.



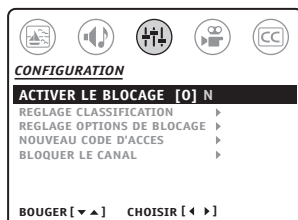
- **Statut de BLOCAGE ACTIVE** (si un code d'accès a déjà été mémorisé) :

Appuyez sur les touches numériques (0 à 9) pour introduire votre code d'accès.

Si vous introduisez un code d'accès erroné, le message « Incorrect » apparaît. Réintroduisez votre code.



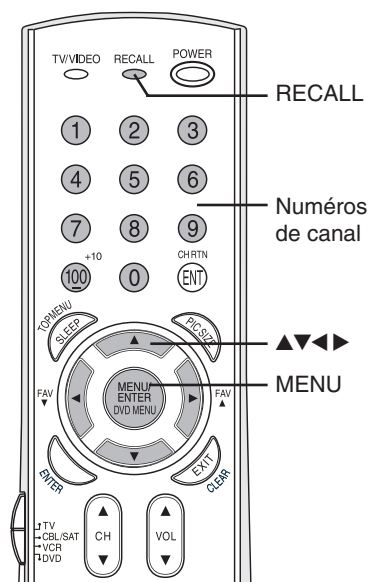
3. Quand le code d'accès est entré, le menu CONTRÔLE V-CHIP (illustré ci-dessous) apparaît.



Réglez ensuite chacun des autres paramètres selon les procédures des pages 30 à 35.

### Remarque:

La fonction CONTRÔLE V-CHIP est disponible seulement pour le système de V-Chip américain. Le système canadien de Puce-V n'est pas supporté.



### Si vous ne pouvez plus vous souvenir du code d'accès

Appuyez quatre fois sur la touche RECALL dans un délai de 5 secondes alors que le mode de saisie de code d'accès est activé. Le code d'accès que vous avez enregistré est annulé (statut de BLOCAGE RÉINITIALISE).

## Utilisation de la fonction REGLAGE CLASSIFICATION (contrôle V-Chip)

Certaines émissions de télévision et certains films comprennent des signaux de classification de leur contenu (dialogue, langage, sexe, violence). La fonction REGLAGE CLASSIFICATION dans le menu CONTROL V-CHIP détecte les signaux et bloque les émissions en fonction de vos sélections. Cette fonction inclut le blocage pour des classifications de MPAA, EMISS. JEUNESSE et TV, comme décrit ci-dessous et à la prochaine page.

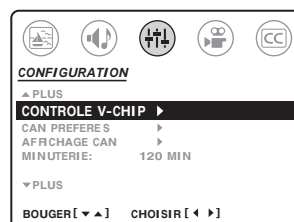
### Remarque:

La fonction CONTROLE V-CHIP est disponible seulement pour le système de V-Chip américain. Le système canadien de Puce-V n'est pas supporté.

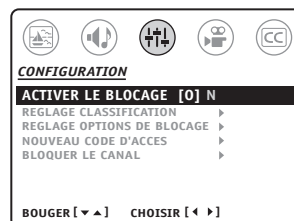
### Blocage pour de CLASSIFICATION DES MPAA (système de classification indépendant pour les films)

#### Pour bloquer MPAA et sélectionner le niveau du blocage :

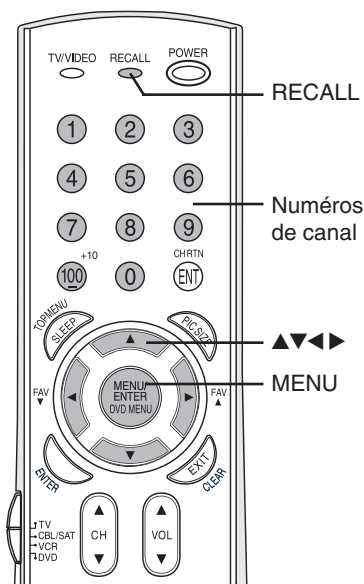
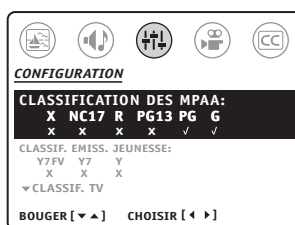
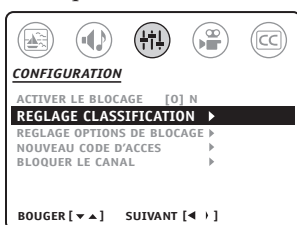
1. Appuyez sur MENU et appuyez ensuite sur ◀ ou ▶ jusqu'à ce que le menu CONFIGURATION apparaisse.
2. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour mettre en évidence CONTROLE V-CHIP, et appuyez ensuite sur ▶. L'écran entrant du code d'accès apparaît.
3. Appuyez sur les numéros de canal (0 à 9) pour introduire votre code d'accès (voir page 29). Le menu CONTROLE V-CHIP apparaît.
4. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour mettre en évidence ACTIVER LE BLOCAGE.
5. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour sélectionner « 0 » pour activer le blocage.  
**Remarque:** La configuration de ACTIVER LE BLOCAGE n'affecte pas la fonction BLOQUER LE CANAL.
6. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour mettre en évidence REGLAGE CLASSIFICATION, et appuyez ensuite sur ▶.
7. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour mettre en évidence CLASSIFICATION DES MPAA.
8. Appuyez sur ▶ pour bloquer le paramètre (« X ») ou sur ◀ pour le débloquer (« ✓ »).



Sélectionnant CONTROLE V-CHIP dans le menu CONFIGURATION



Le menu CONTROLE V-CHIP avec ACTIVER LE BLOCAGE mis en valeur



### CLASSIFICATIONS DES MPAA (film) que peuvent étre bloquées

X	Adultes uniquement
NC17	Ne convient pas aux enfants de 17 ans et moins.
R	Restriction (Présence des parents ou d'un adulte souhaitée pour les enfants de moins de 17 ans.)
PG13	Mise en garde des parents (Certaines scènes peuvent ne pas convenir aux enfants de moins de 13 ans.)
PG	Présence parentale souhaitée (Certaines scènes peuvent ne pas convenir aux enfants.)
G	Tous publics (Convient à toutes les tranches d'âge.)

#### Pour débloquent MPAA :

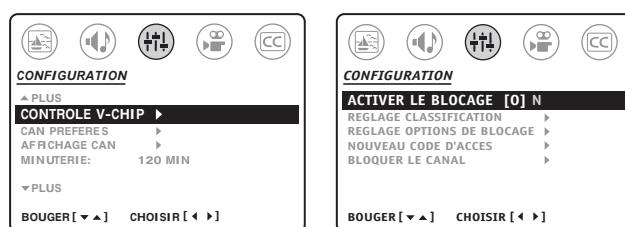
Suivez les étapes 1 à 5 ci-dessus, mais sélectionnez "N" dans l'étape 5 pour désactiver blocage.

**Remarque :** Ceci également débloquent des classifications TV et EMISS. JEUNESSE (voir la prochaine page).

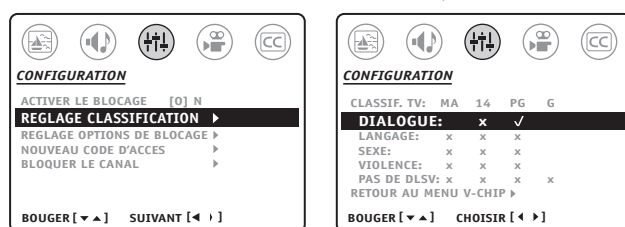
## Blocage pour des classifications des EMISS. JEUNESSE et TV (système de classification indépendant pour sélection des programmes)

### Pour bloquer des classification TV(et EMISS. JEUNESSE) et sélectionner le niveau du blocage :

1. Appuyez sur MENU et appuyez ensuite sur ◀ ou ▶ jusqu'à ce que le menu CONFIGURATION apparaisse.
2. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour mettre en évidence CONTROLE V-CHIP, et appuyez ensuite sur ▶. L'écran entrant du code d'accès apparaît.
3. Appuyez sur les numéros de canal (0 à 9) pour introduire votre code d'accès (voir page 29). Le menu CONTROLE V-CHIP apparaît.
4. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour mettre en évidence ACTIVER LE BLOCAGE.



5. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour sélectionner « O » pour activer le blocage.  
**Remarque:** La configuration de ACTIVER LE BLOCAGE n'affecte pas la fonction BLOQUER LE CANAL.
6. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour mettre en évidence REGLAGE CLASSIFICATION, et appuyez ensuite sur ▶.
7. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour mettre en évidence CLASSIF. TV (ou EMISS. JEUNESSE).
8. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner un paramètre (par ex., DIALOGUE, comme illustré ci-dessous).



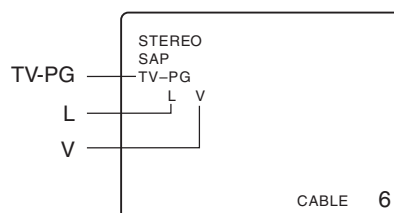
9. Appuyez sur ▶ pour bloquer le paramètre («X») ou sur ◀ pour le débloquent («✓»).
10. Répétez les étapes 8 et 9 pour bloquer le prochain paramètre.

### Pour débloquent des classification TV (et EMISS. JEUNESSE) :

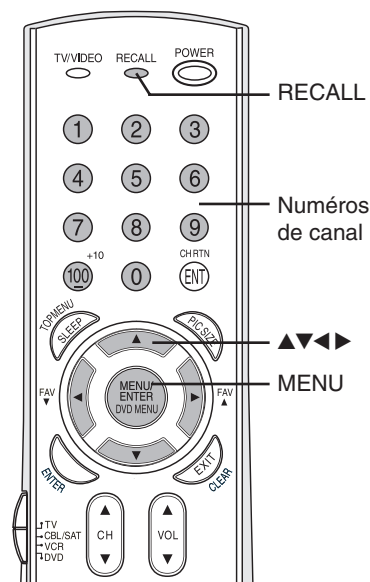
Suivez les étapes 1 à 5 ci-dessus, mais sélectionnez "N" dans l'étape 5 pour désactiver blocage.

**Remarque :** Ceci également débloquent des classifications MPAA (voir la page précédente).

La classification des émissions de télévision que vous êtes en train de regarder peut être affichée en appuyant sur la touche RECALL.



CLASSIFICATIONS DES EMISS. TV et JEUNESSE que peuvent être bloquées	
MA	Public adulte uniquement (Ces émissions sont spécifiquement destinées à un public adulte et peuvent par conséquent ne pas être adaptées aux enfants de moins de 17 ans.) <b>L) Langage cru ou indécent</b> <b>S) Activité sexuelle explicite</b> <b>V) Violence graphique</b>
14	Mise en garde des parents (Ces émissions contiennent des scènes que de nombreux parents considèrent comme inadaptées aux enfants de moins de 14 ans.) <b>D) Dialogues fortement suggestifs</b> <b>L) Langage très grossier</b> <b>S) Situations à caractère sexuel marqué</b> <b>V) Violence intense</b>
PG	Présence parentale souhaitée (Certaines scènes peuvent ne pas convenir aux jeunes enfants.) <b>D) Quelques dialogues suggestifs</b> <b>L) Langage grossier</b> <b>S) Quelques situations à caractère sexuel</b> <b>V) Violence modérée</b>
G	Tous publics (La plupart des parents considèrent ces émissions comme adaptées à toutes les tranches d'âge.)
Y7, Y7FV	Enfants plus âgés (Ces émissions s'adressent aux enfants à partir de 7 ans. Remarque: Les émissions contenant des scènes de violence traitées de manière fantaisiste peuvent être plus intenses ou plus agressives que d'autres émissions de cette catégorie et sont identifiées par le code Y7FV.)
Y	Enfants de tous âges (Ces émissions sont destinées à tous les enfants.)



Introduction

Raccordement de votre téléviseur

Utilisation de la télécommande

Configuration de votre téléviseur

Exploitation des fonctions du téléviseur

Annexe

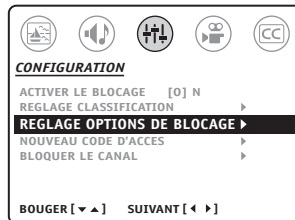
Index

## Utilisation de la fonction REGLAGE OPTIONS DE BLOCAGE (contrôle V-Chip)

La fonction REGLAGE OPTIONS DE BLOCAGE dans le menu CONTROLE V-CHIP permet le blocage des films qui ne sont pas classifiés (« MPAA NON CLASSE. ») et des émissions de téléviseur qui ne sont pas classifiés (« TV NON CLASSIF. »).

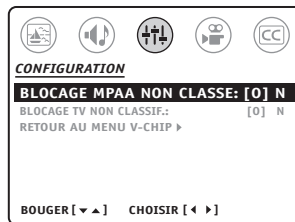
### Pour utiliser la fonction REGLAGE OPTIONS DE BLOCAGE :

1. Appuyez sur MENU et appuyez ensuite sur ◀ ou ▶ jusqu'à ce que le menu CONFIGURATION apparaisse.
2. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour mettre en évidence CONTROLE V-CHIP, et appuyez ensuite sur ▶. L'écran entrant du code d'accès apparaît.
3. Appuyez sur les numéros de canal (0 à 9) pour introduire votre code d'accès (voir page 29). Le menu CONTROLE V-CHIP apparaît.
4. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour mettre en évidence REGLAGE OPTIONS DE BLOCAGE et appuyez ensuite sur ▶.
5. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour mettre en évidence un paramètre, comme décrit ci-dessous.



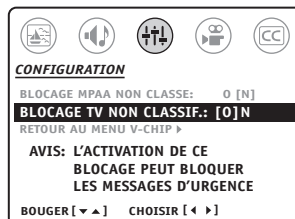
### BLOCAGE MPAA NON CLASSE. :

Après avoir mis en valeur « BLOCAGE MPAA NON CLASSE », appuyez sur ◀ ou ▶ pour sélectionner « 0 » pour bloquer (ou « N » pour débloquent) pour les programmes non classifiés suivant le système de classification MPAA.



### BLOCAGE TV NON CLASSIF. :

Après avoir mis en valeur « BLOCAGE TV NON CLASSIF. », appuyez sur ◀ ou ▶ pour sélectionner « 0 » pour bloquer (ou « N » pour débloquent) pour les émissions classifiées NON suivant le système directives parentales de télévision.



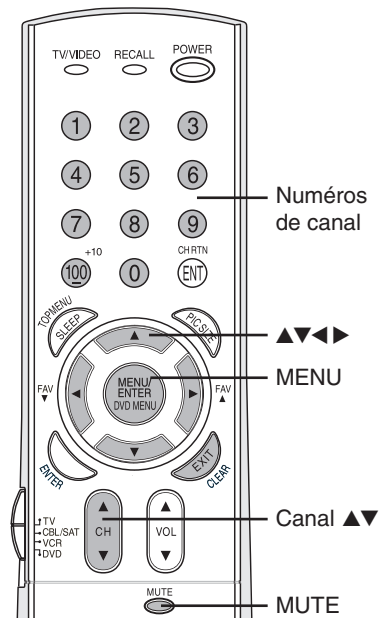
### RETOUR AU MENU V-CHIP :

Après avoir mis en valeur « RETOUR AU MENU V-CHIP » appuyez sur ▶ pour revenir au menu CONTROLE V-CHIP.

## Débloquage temporaire d'émissions de télévision

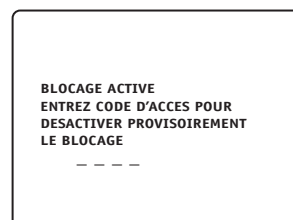
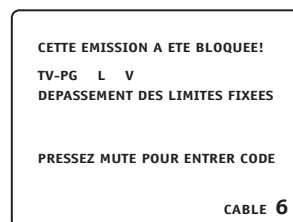
1. Si vous tentez de regarder une émission de télévision qui dépasse les limites de classification que vous avez fixées, le téléviseur passe en mode de blocage de télévision.
2. Pour regarder temporairement une émission bloquée, appuyez sur MUTE.
3. Appuyez sur les numéros (0-9) pour introduire le code d'accès. Si vous introduisez un code d'identification erroné, le message « Incorrect » apparaît. Réintroduisez le code d'identification. Si le code est correct, le mode de blocage est désactivé et l'image normale apparaît.

Tous les blocages sont désactivés jusqu'à ce que vous mettiez le téléviseur hors tension. Les blocages seront de nouveau activés la prochaine fois que vous remettrez le téléviseur sous tension.



### Attention :

Le réglage de la fonction BLOCAGE TV NON CLASSIF à « 0 » peut bloquer la diffusion des informations d'alarme. Le menu affichera la remarque "L'activation de ce blocage peut bloquer les messages d'urgence" pour vous avertir de cette éventualité.





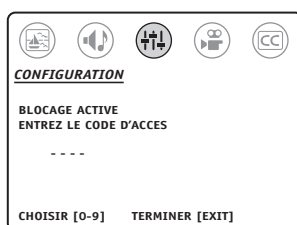
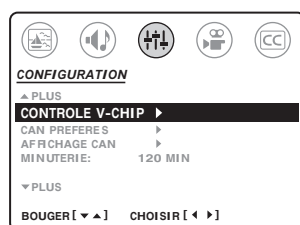
## Utilisation de la fonction BLOQUER LE CANAL (contrôle V-Chip)

La fonction BLOQUER LE CANAL dans le menu CONTROLE V-CHIP permet le blocage des canaux spécifiques. Le téléviseur ne pourra pas accorder les canaux bloqués jusqu'à ce que vous désactiviez le blocage. So vous essayez d'accorder un canal bloqué, le canal débloqué le plus proche apparaîtra. Vous pourrez bloquer un maximum de quatre canaux.

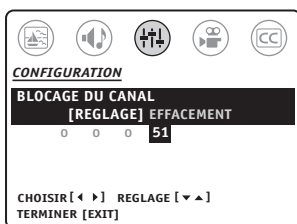
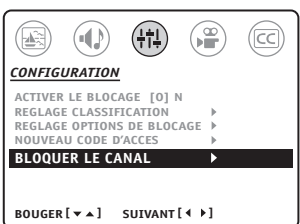
**Remarque:** La fonction BLOQUER LE CANAL n'est pas affecté par la configuration de ACTIVER LE BLOCAGE (comme décrit dans section « Blocage pour de CLASSIFICATION DES MPAA » à la page 30).

### Pour bloquer un canal :

1. Sélectionnez un canal que vous voulez bloquer.
2. Appuyez sur MENU et appuyez ensuite sur ◀ ou ▶ jusqu'à ce que le menu CONFIGURATION apparaisse.
3. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour mettre en évidence CONTROLE V-CHIP, et appuyez ensuite sur ▶. L'écran entrant du code d'accès apparaît.



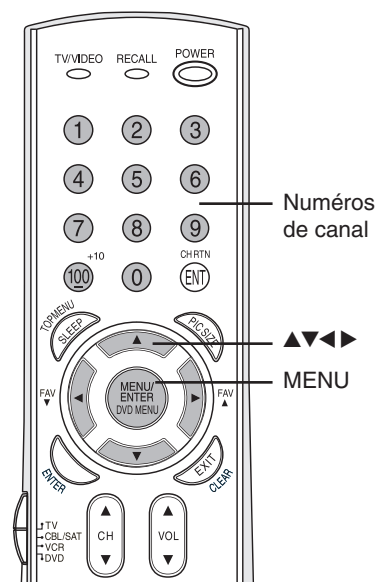
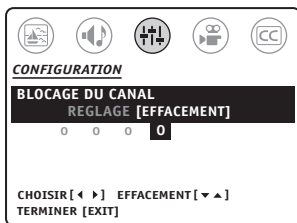
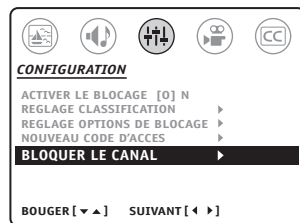
4. Appuyez sur les numéros de canal (0 à 9) pour introduire votre code d'accès (voir page 29). Le menu CONTROLE V-CHIP apparaît.
5. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour mettre en évidence BLOQUER LE CANAL et appuyez ensuite sur ▶.
6. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour mettre en évidence REGLAGE et appuyez ensuite sur ▼. Le numéro de canal bloqué apparaît dans la liste.



7. Appuyez sur EXIT.
8. Répétez les étapes 1 à 7 pour d'autres canaux que vous voulez bloquer.

### Pour débloquer un canal :

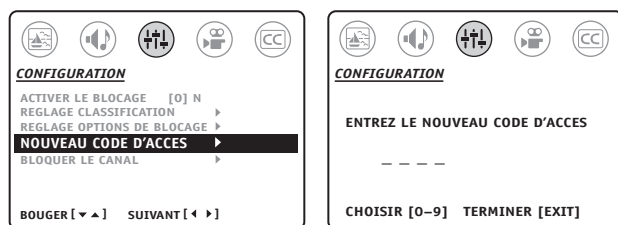
Suivez les étapes 1 à 8 ci-dessus, mais sélectionnez EFFACEMENT dans l'étape 6.



## Utilisation de la fonction NOUVEAU CODE D'ACCES (contrôle V-Chip)

Utilisez cette fonction de créer un nouveau code d'accès.

1. Appuyez sur MENU et appuyez ensuite sur ◀ ou ▶ jusqu'à ce que le menu CONFIGURATION apparaisse.
2. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour mettre en évidence CONTROLE V-CHIP, et appuyez ensuite sur ▶. L'écran entrant du code d'accès apparaît.
4. Appuyez sur les numéros de canal (0 à 9) pour introduire votre code d'accès. Le menu CONTROL V-CHIP apparaît.
5. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour mettre en évidence NOUVEAU CODE D'ACCES.
4. Appuyez sur les numéros de canal (0 à 9) pour introduire un nouveau code d'accès. Le nouveau code d'accès est enregistré.



### Remarque :

*Vous devez savoir votre code d'accès actuel afin d'utiliser la fonction NOUVEAU CODE D'ACCES. Si vous ne vous rappelez pas votre code d'accès actuel, appuyez sur RECALL quatre fois dans cinq secondes tandis que l'écran entrant de code d'accès est affiché. Ceci annule le code existant et vous permet de sélectionner un nouveau code d'accès.*

## Réglage du son

### Coupure du son

Appuyez sur MUTE pour couper le son temporairement. Lorsque le son est coupé, l'écran affiche l'indication « MUET » temporairement. Pour restaurer le son, appuyez de nouveau sur MUTE.

Lorsque vous appuyez sur la touche MUTE, vous activez automatiquement la fonction de sous-titrage. Pour désactiver cette fonction, appuyez de nouveau sur la touche MUTE. Cette fonction est uniquement opérante lorsque le mode de sous-titrage est désactivé. Pour plus de détails, reportez-vous à « Utilisation de la fonction de sous-titrage » à la page 28.

### Utilisation de la fonction MTS pour sélectionner des émissions stéréo/SAP

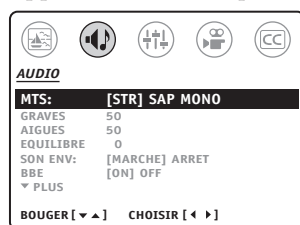
Vous pouvez regarder la télévision tout en écoutant un son stéréo de haute fidélité grâce à la fonction MTS de son télévisé multicanal (« Multi-channel TV Sound »). La fonction MTS permet également de transmettre une émission audio secondaire (SAP) contenant une seconde langue ou d'autres informations audio (quand fourni par différentes stations de télévision).

Quand le téléviseur reçoit une émission stéréo ou SAP, l'indication « STEREO » ou « SAP » apparaît sur l'écran lorsque le téléviseur est mis sous tension, lorsque vous changez de canal ou que vous appuyez sur la touche RECALL.

**Remarque :** La fonction MTS n'est pas disponible lorsque vous êtes en mode VIDEO.

#### Pour écouter le son stéréo:

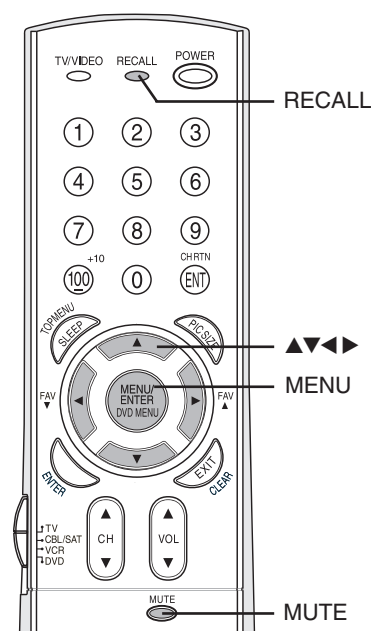
1. Appuyez sur MENU et appuyez ensuite sur ◀ ou ▶ jusqu'à ce que le menu AUDIO apparaisse.
2. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour mettre en évidence MTS.
3. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour mettre en évidence STR.



Laissez votre téléviseur réglé sur STR de façon à ce que vous puissiez recevoir automatiquement le son stéréo ou monaural en fonction du type des émissions. Si le son stéréo comporte des parasites, sélectionnez MONO pour réduire les parasites. L'indication « STR » ou « SAP » s'affiche en jaune dans le menu MTS lorsque le téléviseur reçoit le signal.

#### Pour écouter une émission audio secondaire (« SAP », si présente):

1. Appuyez sur MENU et appuyez ensuite sur ◀ ou ▶ jusqu'à ce que le menu AUDIO apparaisse.
2. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour mettre en évidence MTS.
3. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour mettre en évidence SAP. Vous entendez uniquement l'émission audio secondaire par les haut-parleurs (si présente). **Voir les remarques à la droite.**



#### Remarque:

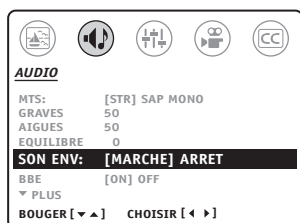
- Il n'est possible d'entendre un programme audio secondaire (SAP) que sur les canaux qui l'offrent.
- Si vous sélectionnez SAP dans le menu AUDIO/MTS et le canal que vous regardez actuellement propose SAP en général mais n'émet pas actuellement un programme SAP, vous entendrez le son normal. Cependant, dans ce cas, de temps en temps il n'y a aucun son. Si cela se produit, sélectionnez STR au lieu de SAP.

## Utilisation de la fonction de son spatial (SON ENV)

La fonction de son spatial élargit et renforce le champ d'écoute audio de façon à créer une qualité sonore exceptionnelle via les haut-parleurs du téléviseur. Cette fonction utilise les signaux stéréo d'une émission de télévision ou d'une entrée vidéo.

### Pour activer la fonction de son spatial:

1. Appuyez sur MENU et appuyez ensuite sur ◀ ou ▶ jusqu'à ce que le menu AUDIO apparaisse.
2. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour mettre en évidence MTS.
3. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour mettre en évidence STR.
4. Appuyez sur ▼ pour mettre en évidence SON ENV.
5. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour mettre en évidence MARCHÉ.



### Pour désactiver la fonction de son spatial:

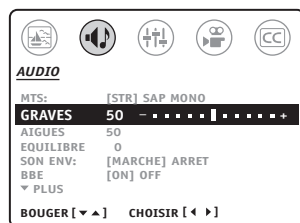
Choisissez ARRET à l'étape 5 ci-dessus.

## Réglage de la qualité sonore

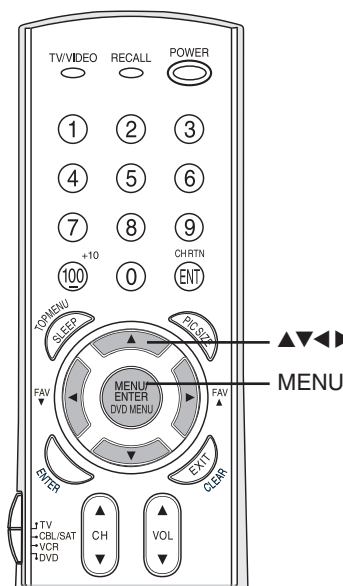
Vous pouvez changer la qualité sonore de votre téléviseur en réglant les graves, les aigus et la balance.

### Pour régler la qualité sonore:

1. Appuyez sur MENU et appuyez ensuite sur ◀ ou ▶ jusqu'à ce que le menu AUDIO apparaisse.
2. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour mettre en évidence le paramètre que vous voulez régler.



3. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour ajuster le niveau.
  - ◀ atténue la qualité sonore ou diminue la balance dans le canal droit, suivant le paramètre sélectionné.
  - ▶ renforce la qualité sonore ou diminue la balance dans le canal gauche, suivant le paramètre sélectionné.



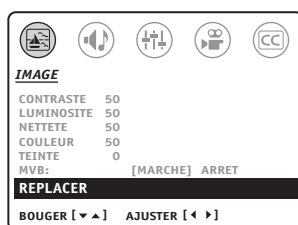
## Réinitialisation de vos réglages de son

La fonction REPLACER (dans le menu IMAGE) permet de régler les fonctions de son suivantes sur les paramètres par défaut définis en usine.

- graves ..... centre (50)
- aigues ..... centre (50)
- equilibre ..... centre (0)

### Pour réinitialiser vos réglages de son (et image) :

1. Appuyez sur MENU et appuyez ensuite sur ◀ ou ▶ jusqu'à ce que le menu IMAGE apparaisse.
2. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour mettre en évidence REPLACER.
3. Appuyez sur ◀ ou ▶. L'écran affiche « REPLACER ».

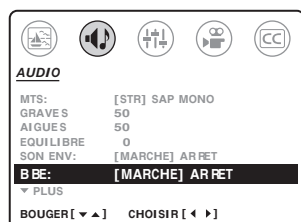


## Utilisation de la fonction **BBE**. High Definition Sound\* (son à haute définition)

La fonction BBE met en valeur la clarté et le détail du son des haut-parleurs du téléviseur, prouvent améliorée intelligibilité de la parole et le réalisme musical.

### Pour activer la fonction de BBE :

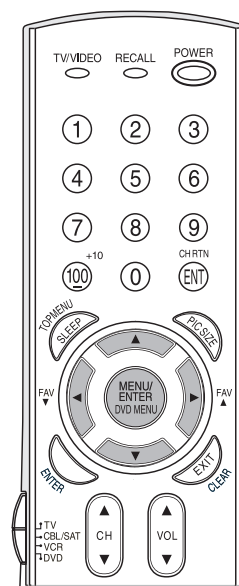
1. Appuyez sur MENU et appuyez ensuite sur ◀ ou ▶ jusqu'à ce que le menu AUDIO apparaisse.
2. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour mettre en évidence BBE.
3. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour mettre en évidence MARCHE.



### Pour désactiver la fonction de BBE :

Choisissez ARRET à l'étape 3 ci-dessus.

**Note:** La fonction REPLACER régler également les fonctions d'image sur les paramètres par défaut définis en usine. Voir « Réinitialisation de vos réglages de l'image » à la page 27.



▲▲▲▲  
MENU

\*BBE High Definition Sound est autorisé par BBE Sound, Inc., sous USP 4638258, 5510752 et 5736897. BBE et le symbole BBE sont des marques déposées de BBE Sound, Inc.

## Utilisation de la fonction de « StableSound® »

La fonction de StableSound® (son stable) permet de limiter le niveau du volume élevé afin d'éviter des variations extrêmes du volume du son lors de la modification de la source de signal.

### Pour activer la fonction de StableSound:

1. Appuyez sur MENU, puis sur ◀ ou ▶ jusqu'à ce que le menu AUDIO apparaisse.
2. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour mettre en évidence STABLE SOUND.
3. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour sélectionner MARCHE.



### Pour désactiver la fonction de StableSound:

Sélectionnez ARRET à l'étape 3 ci-dessus.

## Désactivation des haut-parleurs intégrés

Utilisez cette fonction pour désactiver les haut-parleurs du téléviseur lorsque vous raccordez les haut-parleurs externes à votre téléviseur (voir « Raccordement d'un système audio » à la page 12).

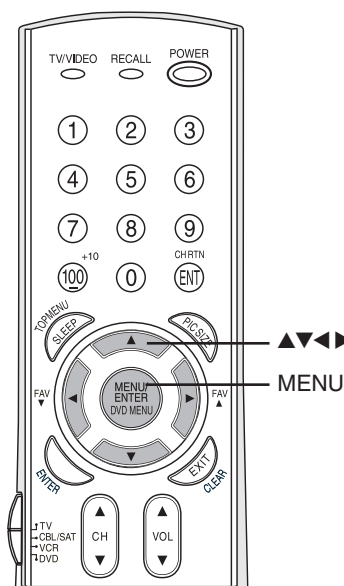
### Pour désactiver des haut-parleurs intégrés:

1. Appuyez sur MENU et appuyez ensuite sur ◀ ou ▶ jusqu'à ce que le menu AUDIO apparaisse.
2. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour mettre en évidence H-PARLEUR.
3. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour mettre en évidence ARRET.



### Pour activer les haut-parleurs intégrés:

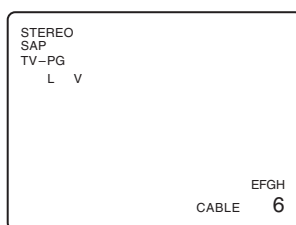
Choisissez MARCHE à l'étape 3 ci-dessus.



## Affichage d'informations à l'écran

Appuyez sur RECALL pour afficher les informations suivantes à l'écran:

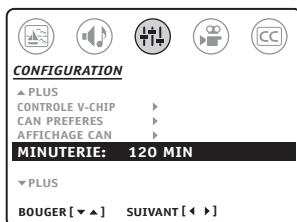
- Numéro de canal ou mode VIDEO sélectionné
- Identification de canal (si programmée)
- Statut audio stéréo ou SAP (émission audio secondaire)
- Statut de classification CONTRÔLE V-CHIP



## Réglage de la minuterie d'extinction

Pour régler la minuterie d'extinction à automatiquement arrêter le téléviseur :

1. Appuyez sur SLEEP pour afficher le menu CONFIGURATION. MINUTERIE est mis en évidence.
2. Appuyez sur ► pour augmenter (ou sur ◀ pour diminuer) la quantité de temps jusqu'à le téléviseur s'éteint automatiquement (l'intervalle de temps de 10 minutes jusqu'à une durée de 180 minutes).
3. Appuyez sur EXIT.



Pour désactiver la minuterie d'extinction :

Réglez la minuterie à 0 dans l'étape 2 ci-dessus ou arrêtez la TV.

## Visualisation du mode de démonstration

Lorsque vous appuyez sur DEMO du téléviseur, le téléviseur affiche automatiquement une sélection de ses menus et fonctions spéciales.

Pour visualiser le mode de DEMO:

Press DEMO. *Voir également la remarque à la droite.*

Pour arrêter le mode de DEMO:

Appuyez sur DEMO ou POWER sur le téléviseur, ou sur RECALL, EXIT, ou POWER sur la télécommande.

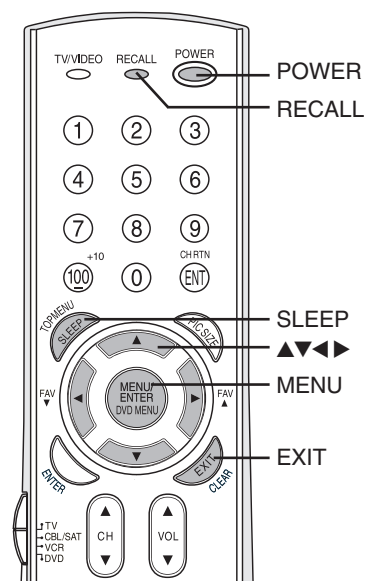
## Présentation de la fonction de mise hors tension automatique

Le téléviseur se met automatiquement hors tension au bout d'environ 15 minutes s'il est syntonisé sur un canal libre ou lorsqu'une station interrompt ses émissions sur ce canal à la fin de son programme. Cette fonction est cependant inopérante en mode VIDEO.

## Présentation de la fonction de mémoire du dernier mode activé

Cette fonction remet automatiquement le téléviseur sous tension lorsque l'alimentation du téléviseur est rétablie à la suite d'une panne de courant.

Si l'alimentation doit être coupée pour une période prolongée ou si vous vous absentez pendant longtemps, débranchez la fiche d'alimentation de la prise murale pour éviter que le téléviseur se mette sous tension en votre absence.



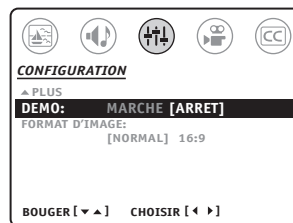
### Remarque :

Pour savoir combien de temps il reste avant l'extinction automatique, appuyez une fois sur SLEEP. La durée restante s'affiche. Pour désactiver l'affichage, appuyez sur EXIT.

### Remarque :

Vous pouvez également utiliser le système de menu pour visualiser le mode DEMO :

1. Appuyez sur MENU.
2. Appuyez sur ◀ ou ► jusqu'à ce que le menu CONFIGURATION apparaisse.
3. Appuyez sur ▲ or ▼ pour mettre en surbrillance DEMO.
4. Appuyez sur ◀ or ► pour mettre en surbrillance MARCHÉ.



## Annexe

### Spécifications

Système de télévision	Norme NTSC								
Couverture des canaux	VHF: 2 à 13 UHF: 14 à 69 Câble: Bande moyenne (A-8 à A-1, A à I) Bande supérieure (J à W) Hyper-bande (AA à ZZ, AAA, BBB) Ultra-bande (65 à 94, 100 à 125)								
Source d'alimentation	120 V CA, 60 Hz								
Consommation	32AF44: 106 W (moyenne) 35AF44: 113 W (moyenne)								
Puissance audio	5 W + 5 W								
Type de haut-parleur	Deux 60 × 120 mm (2-3/8 × 4-3/4 pouces)								
Bornes audio/vidéo	Entrée S-VIDEO IN Y : 1 V(p-p), 75 ohms, sync négative C : 0,286 V(p-p) (signal de synchronisation), 75 ohms Entrée VIDEO/AUDIO IN VIDEO : 1 V(p-p), 75 ohms, sync négative AUDIO : 150 mV(rms) (modulation équivalente 30%, 47 kohms) Entrée ColorStream™ (composante vidéo) IN Y : 1V(p-p), 75 ohms PB (CB) : 0,7 V(p-p), 75 ohms PR (CR) : 0,7 V(p-p), 75 ohms AUDIO : 150 mV(rms), 47 kohms Sortie VIDEO/AUDIO OUT VIDEO : 1 V(p-p), 75 ohms, sync négative AUDIO : 150 mV(rms) (modulation équivalente 30%, 4,7 kohms)								
Dimensions	<table><thead><tr><th><u>32AF44</u></th><th><u>35AF44</u></th></tr></thead><tbody><tr><td>Largeur : 876,3 mm (34-1/2 pouces)</td><td>Largeur : 970,0 mm (38-3/16 pouces)</td></tr><tr><td>Hauteur : 673,1 mm (26-1/2 pouces)</td><td>Hauteur : 750,9 mm (29-9/16 pouces)</td></tr><tr><td>Profondeur : 574,7 mm (22-5/8 pouces)</td><td>Profondeur : 616,0 mm (24-1/4 pouces)</td></tr></tbody></table>	<u>32AF44</u>	<u>35AF44</u>	Largeur : 876,3 mm (34-1/2 pouces)	Largeur : 970,0 mm (38-3/16 pouces)	Hauteur : 673,1 mm (26-1/2 pouces)	Hauteur : 750,9 mm (29-9/16 pouces)	Profondeur : 574,7 mm (22-5/8 pouces)	Profondeur : 616,0 mm (24-1/4 pouces)
<u>32AF44</u>	<u>35AF44</u>								
Largeur : 876,3 mm (34-1/2 pouces)	Largeur : 970,0 mm (38-3/16 pouces)								
Hauteur : 673,1 mm (26-1/2 pouces)	Hauteur : 750,9 mm (29-9/16 pouces)								
Profondeur : 574,7 mm (22-5/8 pouces)	Profondeur : 616,0 mm (24-1/4 pouces)								
Masse	32AF44: 65,3 kg (144 lbs) 35AF44: 88,9 kg (196 lbs)								
Accessoires fournis	Télécommande avec deux piles alcalines «AA»								
Socle de téléviseur optionnel	32AF44: ST3264 35AF44: ST3564								

**La conception et les spécifications sont sujettes à modifications sans préavis.**



## Dépannage

Avant d'appeler un technicien d'entretien, consultez le tableau suivant pour tenter d'identifier la cause du problème et de déterminer une solution.

Problème	Solution
Le téléviseur ne se met pas sous tension	<ul style="list-style-type: none"><li>Assurez-vous que le cordon d'alimentation (et la dispositif antiparasite, si applicable) est branché et appuyez ensuite sur POWER.</li><li>Les piles de la télécommande sont peut-être plates. Remplacez les piles (page 13).</li></ul>
Problèmes d'image	<ul style="list-style-type: none"><li>Vérifiez les connexions de l'antenne/câble (pages 7-12).</li><li>La réception d'antenne peut être pauvre. Utilisez une antenne extérieure hautement directionnelle (si c'est approprié).</li><li>La station connaît peut-être des difficultés de retransmission. Essayez un autre canal.</li><li>Appuyez sur la touche TV/VIDEO pour assurez-vous que la source de signal est sélectionnée (page 21). Si aucun appareil n'est connecté à aucune de ces entrées sur le téléviseur, aucune image n'affichera quand vous sélectionnez cette source particulière de signal (pages 7-12).</li><li>Si vous utilisez un magnétoscope, vérifiez si la touche TV/VCR sur la télécommande est correctement réglée (page 17). Ou mettez hors circuit de la magnétoscope. Ou vérifiez les connexions de la magnétoscope (pages 7-11).</li><li>Assurez-vous que le sélecteur d'appareil (sur la télécommande) est réglé correctement (page 14).</li><li>Assurez-vous que le menu TV/CABLE est bien réglé sur le mode qui correspond au signal reçu (fournisseur de câble ou antenne extérieure) (page 21).</li><li>Ajuster le menu IMAGE (pages 25-27).</li><li>Si vous avez deux magnétoscopes, ne raccordez pas le même magnétoscope aux prises de sortie et d'entrée du téléviseur simultanément. (page 11).</li><li>Ne raccordez pas le lecteur DVD (ou récepteur satellite) et le magnétoscope sur le même prise VIDEO du téléviseur (page 9).</li><li>Ne raccordez pas simultanément le câble vidéo standard et le câble S-vidéo à VIDEO-1 sur le dos du téléviseur (ou VIDEO-3 sur l'avant du téléviseur) (pages 7-12).</li><li>La fonction MVB peut parfois faire l'image sembler artificielle. Si la fonction MVB est placée à ON, et vous voulez le matériau vidéo que vous visualisez pour sembler plus normal, essayez plaçant la fonction à ARRET (page 26).</li><li>Assurez-vous que le sélecteur d'appareil (sur la télécommande) est réglé correctement (page 14).</li></ul>
<i>Case noire apparaît sur-écran</i>	<ul style="list-style-type: none"><li>La fonction de sous-titrage est peut-être activée. Réglez la fonction sous-titrage à ARRET (page 28).</li></ul>
<i>Couleurs médiocres ou absence de couleurs</i>	<ul style="list-style-type: none"><li>La station connaît peut-être des difficultés de retransmission. Essayez un autre canal.</li><li>Ajustez TEINTE et/ou COULEUR dans le menu IMAGE (page 25).</li><li>Si vous changez l'orientation du téléviseur alors que le téléviseur est activé, il se peut que l'image se décolore. Si c'est le cas, mettez le téléviseur hors tension et laissez-le refroidir pendant environ 30 minutes avant de le remettre sous tension. La qualité de l'image s'en trouvera améliorée.</li><li>Lorsque la borne d'entrée ColorStream est utilisée, le signal de sortie vidéo OUT n'aura pas couleur. Pour recevoir un signal en couleur de la borne vidéo OUT, la borne d'entrée vidéo standard ou S-vidéo doit être utilisée, au lieu de la borne ColorStream (page 21).</li></ul>
<b>Mode entrelacé 480i seulement</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Ce téléviseur ne recevra pas ou n'affichera pas des signaux à balayage progressif 480p ou 720p, ou des signaux haute définition entrelacé 1080i. Si vous branchez un récepteur/décodeur haute définition, un lecteur DVD à balayage progressif 480p ou tout autre appareil semblable, <b>vous devez d'abord commuter la sortie de l'appareil au mode entrelacé 480i</b>. Omission de suivre cette procédure peut engendrer un mauvaise qualité d'image ou aucune image (page 10).</li></ul>
Problèmes sonores	<ul style="list-style-type: none"><li>Vérifiez les connexions de l'antenne/câble (pages 7-12).</li><li>La station connaît peut-être des difficultés de retransmission. Essayez un autre canal.</li><li>Le son est peut-être coupé. Appuyez sur VOLUME.</li><li>Si vous n'entendez aucun son, essayez de régler la fonction MTS à STR (page 36).</li><li>Si vous entendez le son qui semble « incorrecte » pour le programme vous visualisez (comme la musique ou une langue étrangère), le mode MTS peut être réglé à SAP. Réglez le mode MTS à STR (page 36).</li></ul>

(suite)

Introduction

Raccordement de votre téléviseur

Utilisation de la télécommande

Configuration de votre téléviseur

Exploitation des fonctions du téléviseur

Annexe

Index

## Dépannage (suite)

Problème	Solution
Problèmes sonores (suite)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vérifiez si la fonction H-PARLEUR du menu AUDIO est correctement réglée (page 39).</li><li>• Si vous ne recevez pas un deuxième programme SAP d'une source connue, assurez-vous que la fonction MTS est réglée au mode SAP (page 36).</li></ul>
Problèmes de télécommande	<ul style="list-style-type: none"><li>• Assurez-vous que le sélecteur d'appareil (sur la télécommande) est réglé correctement (page 14).</li><li>• Retirez tous les obstacles entre la télécommande et le téléviseur.</li><li>• Les piles de la télécommande sont peut-être plates. Remplacez les piles (page 13).</li><li>• Il est possible que cette télécommande ne puisse pas commander tous vos appareils audio/vidéo. Reportez-vous aux modes d'emploi des différents appareils audio/vidéo en votre possession pour connaître les fonctions disponibles. De plus, les télécommandes originales peuvent être dotées de fonctions qui ne sont pas disponibles sur cette télécommande. Si vous voulez continuer à exploiter ces fonctions, vous devez employer la télécommande originale (page 13).</li></ul>
Problèmes accordant certains canaux	<ul style="list-style-type: none"><li>• Assurez-vous que le sélecteur d'appareil (sur la télécommande) est réglé correctement (page 14).</li><li>• Assurez-vous que le menu TV/CABLE est bien réglé sur le mode qui correspond au signal reçu (fournisseur de câble ou antenne extérieure) (page 21).</li><li>• Le canal a peut-être été supprimé avec la fonction AJOUT/EFF. Ajoutez la canal dans la mémoire de canaux (page 20).</li><li>• Le canal a peut-être été bloqué à l'aide de la fonction BLOCAGE CANAL. Débloquez le canal (page 33).</li></ul>
Problèmes de sous-titrage	<ul style="list-style-type: none"><li>• Si vous sélectionnez un mode de sous-titrage (C1, C2, C3 ou C4) et la vidéo ou le programme sélectionné ne comporte pas de sous-titres codés, aucun sous-titre ne sera affiché sur-écran. (page 28).</li><li>• Un signal de sous-titrage peut ne pas être décodé dans les situations suivantes: a) lorsque la cassette vidéo est une copie; b) lorsque la réception du signal est médiocre; ou c) lorsque la réception du signal n'est pas standard (page 28).</li></ul>
<i>Case noire apparaît sur-écran</i>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Si vous sélectionnez un mode de texte (T1, T2, T3 ou T4) et aucun texte n'est disponible, il est possible qu'un rectangle noir apparaisse sur votre écran. Dans ce cas, réglez la fonction de sous-titrage à ARRÊT (page 28).</li></ul>
Problèmes de V-Chip	<ul style="list-style-type: none"><li>• Si vous ne pouvez plus vous souvenir du code d'accès, appuyez quatre fois sur la touche RECALL dans un délai de 5 secondes alors que le mode de saisie de code d'accès est activé. Le code d'accès que vous avez enregistré est annulé (statut de BLOCAGE RÉINITIALISÉ) (page 29).</li><li>• La fonction CONTRÔLE V-CHIP est disponible seulement pour le système de V-Chip américain. Le système canadien de Puce-V n'est pas supporté (page 30).</li><li>• Le réglage de la fonction BLOCAGE TV NON CLASSIF à « O » peut bloquer la diffusion des informations d'alarme. Le menu affichera la remarque "L'activation de ce blocage peut bloquer les messages d'urgence" pour vous avertir de cette éventualité (page 32).</li></ul>

# Garantie limitée destinée au Canada

## Applicable aux téléviseurs 32 po et à tout autre modèle de taille supérieure

La société Toshiba du Canada Ltée. (ci-après "TCL") offre les garanties limitées suivantes à tout utilisateur initial demeurant au Canada.

**CES GARANTIES LIMITÉES SONT OCTROYÉES À L'ACHETEUR INITIAL OU À TOUTE PERSONNE AYANT REÇU CE TÉLÉVISEUR EN CADEAU DE LA PART DE L'ACHETEUR INITIAL. CES GARANTIES LIMITÉES NE SONT OCTROYÉES À AUCUN AUTRE ACHETEUR OU CESSIONNAIRE. TOUT PRODUIT ACHETÉ AUX É.-U. ET UTILISÉ AU CANADA N'EST PAS COUVERT PAR CES GARANTIES.**

**TOUT PRODUIT ACHETÉ AU CANADA ET UTILISÉ AUX É.-U. N'EST PAS COUVERT PAR CES GARANTIES.**

### Garantie limitée d'un (1) an sur les pièces et la main-d'œuvre\*

TCL garantit ce téléviseur et ces pièces contre tout vice de matériau ou de fabrication pendant une période d'un (1) an à compter de la date à laquelle il a été initialement acheté chez un détaillant. PENDANT CETTE PÉRIODE, TCL DÉCIDERA UNILATÉRALEMENT DE RÉPARER LA PIÈCE DÉTACHÉE DÉFECTUEUSE OU DE LA REMPLACER PAR UNE PIÈCE DÉTACHÉE NEUVE OU REMISE À NEUF SANS VOUS FAIRE PAYER LE COÛT DES PIÈCES OU DE LA MAIN-D'ŒUVRE. Le personnel du dépôt de service autorisé TCL se déplacera à votre domicile lorsque qu'une réparation couverte par la garantie est nécessaire. Selon le type de réparation nécessaire, votre téléviseur pourra être réparé à votre domicile ou amené à un dépôt de service autorisé TCL où il sera réparé. Il vous sera ensuite retourné gratuitement. VOUS POURREZ BÉNÉFICIER DU SERVICE DE RÉPARATION À DOMICILE UNIQUEMENT DANS LA MESURE OÙ VOUS HABITEZ DANS UN RAYON DE 100 KILOMÈTRES DU DÉPÔT DE SERVICE AUTORISÉ TCL LE PLUS PROCHE.

### Garantie limitée de deux (2) ans sur le tube écran\*

De plus, TCL garantit le tube écran de ce téléviseur contre tout vice de matériau ou de fabrication pendant une période de deux (2) ans à compter de la date à laquelle il a été initialement acheté chez un détaillant. PENDANT CETTE PÉRIODE, TCL DÉCIDERA UNILATÉRALEMENT DE RÉPARER LE TUBE ÉCRAN DÉFECTUEUX OU DE LE REMPLACER PAR UN TUBE ÉCRAN NEUF OU REMIS À NEUF GRATUITEMENT, MAIS SI UN TUBE ÉCRAN DÉFECTUEUX EST RÉPARÉ OU REMPLACÉ APRÈS QUE LA PÉRIODE D'UN (1) AN À COMPTER DE LA DATE À LAQUELLE LE TÉLÉVISEUR A ÉTÉ INITIALEMENT ACHETÉ, SOIT ÉCOULÉE, VOUS DEVREZ PAYER LE COÛT DE LA MAIN-D'ŒUVRE NÉCESSAIRE POUR LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT. Le personnel du dépôt de service autorisé TCL se déplacera à votre domicile lorsque qu'une réparation couverte par la garantie est nécessaire. Selon le type de réparation nécessaire, votre téléviseur pourra être réparé à votre domicile ou amené à un dépôt de service autorisé TCL où il sera réparé. Il vous sera ensuite retourné gratuitement. VOUS POURREZ BÉNÉFICIER DU SERVICE DE RÉPARATION À DOMICILE UNIQUEMENT DANS LA MESURE OÙ VOUS HABITEZ DANS UN RAYON DE 100 KILOMÈTRES DU DÉPÔT DE SERVICE AUTORISÉ TCL LE PLUS PROCHE.

### Téléviseurs destinés à la location

La garantie concernant les téléviseurs destinés à la location prend effet à compter de la date de la première location ou trente (30) jours à compter de la date à laquelle le téléviseur a été expédié à la société de location, selon la première occurrence.

### \*Garantie limitée sur les téléviseurs utilisés à des fins commerciales

TCL garantit les téléviseurs vendus et utilisés à des fins commerciales comme suit: toutes les pièces sont garanties contre tout vice de matériau ou de fabrication pendant une période de quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date à laquelle il a été initialement acheté chez un détaillant. PENDANT CETTE PÉRIODE, TCL DÉCIDERA UNILATÉRALEMENT DE RÉPARER LA PIÈCE DÉTACHÉE DÉFECTUEUSE OU DE LA REMPLACER PAR UNE PIÈCE DÉTACHÉE NEUVE OU REMISE À NEUF SANS VOUS FAIRE PAYER LE COÛT DES PIÈCES OU DE LA MAIN-D'ŒUVRE. VOUS POURREZ BÉNÉFICIER DU SERVICE DE RÉPARATION À DOMICILE UNIQUEMENT DANS LA MESURE OÙ VOUS HABITEZ DANS UN RAYON DE 100 KILOMÈTRES DU DÉPÔT DE SERVICE AUTORISÉ TCL LE PLUS PROCHE.

### Guide de l'utilisateur et enregistrement du produit

Veuillez lire ce guide de l'utilisateur dans sa totalité avant de faire fonctionner ce téléviseur. Veuillez enregistrer-le à [www.toshiba.ca](http://www.toshiba.ca). En enregistrant votre produit, vous permettrez à TACP de mieux vous servir et d'améliorer son service à la clientèle et son soutien technique. Si vous n'enregistrez pas votre produit, ceci n'affectera aucunement vos droits dont vous disposez sous cette garantie.

### Étendue de votre responsabilité

LES GARANTIES SUS-MENTIONNÉES SONT ASSUJETTIES AUX CONDITIONS SUIVANTES :

- (1) Vous devez présenter votre facture ou toute autre preuve d'achat.
- (2) Toute réparation de ce téléviseur couverte par la garantie doit être faite par un dépôt de service autorisé TCL.
- (3) Les garanties de TCL sont applicables uniquement dans la mesure où le téléviseur a été acheté au Canada chez un marchand TCL agréé et dans la mesure où le téléviseur est utilisé au Canada.
- (4) Les frais de main-d'œuvre concernant l'installation du téléviseur, sa mise au point, le réglage des commandes externes et l'installation ou la réparation de l'antenne, ne sont pas couverts par ces garanties. Les problèmes de réception causés par l'utilisation d'une antenne inadéquate relèvent de votre responsabilité.
- (5) Les garanties couvrent uniquement les vices de matériau et de fabrication aux termes des limites sus-mentionnées et ne couvrent pas les pièces perdues ou jetées par l'utilisateur, ni les dommages subis par le téléviseur ou les pièces causés par des incendies, une mauvaise utilisation dudit téléviseur, un accident, un cas de force majeure (tel que la foudre ou les variations du courant électrique), une installation incorrecte, un entretien inadéquat, une utilisation en violation du mode d'emploi fourni par TCL, ou la mauvaise utilisation de l'appareil ou un problème de fonctionnement lorsque cet appareil est utilisé simultanément avec l'appareil raccordé. Les garanties ne couvrent pas les téléviseurs qui auraient été modifiés ou dont le numéro de série aurait été supprimé, modifié, abîmé ou rendu illisible.

### Comment bénéficier des services couverts par la garantie

Après avoir suivi les instructions du mode d'emploi de ce manuel et consulté la section de dépannage, si vous estimez toujours avoir besoin du service après-vente :

- (1) Localisez le dépôt de service autorisé TCL le plus proche en consultant le site [www.toshiba.ca](http://www.toshiba.ca).
- (2) Présentez votre facture ou toute autre preuve d'achat au dépôt de service autorisé.

**Pour plus d'informations, veuillez visiter le site Web de TCL à l'adresse suivante : [www.toshiba.ca](http://www.toshiba.ca).**

TOUTE GARANTIE RÉSULTANT DES LOIS APPLIQUÉES DANS TOUTE PROVINCE DU CANADA, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, EST EXPRESSÉMENT LIMITÉE À LA DURÉE DES GARANTIES LIMITÉES CI-DESSUS ÉNONCÉES. LA GARANTIE SUSMENTIONNÉE EST EXCLUSIVE ET TIENT LIEU DE TOUTE AUTRE GARANTIE, CONVENTION OU OBLIGATION SIMILAIRE DE TCL EN CE QUI CONCERNE LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT DE TOUTE PIÈCE, À L'EXCEPTION DE TOUTE GARANTIE RÉSULTANT DES LOIS APPLIQUÉES DANS TOUTE PROVINCE DU CANADA, LIMITÉE EN VERTU DES PRÉSENTES. TCL N'EST EN AUCUN CAS RESPONSABLE DES DOMMAGES INDIRECTS OU ACCESSOIRES.

Aucune personne physique ou morale ni aucun agent, distributeur ou marchand n'est autorisé à changer, à modifier ou à prolonger les termes de ces garanties de quelque manière que ce soit. La prescription extinctive de toute action intentée afin de mettre en oeuvre toute obligation de TCL aux termes de cette garantie ou aux termes de toute loi du Canada ou de ses provinces est limitée par les présentes à 90 jours à compter de la date à laquelle le défaut a été découvert, ou aurait dû être découvert, par l'utilisateur. Cette limite ne s'applique pas aux garanties implicites existant aux termes des lois de toute province du Canada.

CETTE GARANTIE VOUS DONNE DES DROITS SPÉCIFIQUES ET VOUS DISPOSEZ PEUT-ÊTRE AUSSI D'AUTRES DROITS QUI VARIENT D'UNE PROVINCE DU CANADA À UNE AUTRE. DANS CERTAINES PROVINCES DU CANADA, IL EST INTERDIT D'IMPOSER DES LIMITES QUANT À LA DURÉE D'UNE GARANTIE IMPLICITE, D'IMPOSER DES LIMITES QUANT À LA PRESCRIPTION D'UNE ACTION, OU D'EXCLURE OU DE LIMITER LA RESPONSABILITÉ CONCERNANT LES DOMMAGES INDIRECTS OU ACCESSOIRES. LES LIMITES ÉNONCÉES CI-DESSUS PEUVENT DONC NE PAS S'APPLIQUER À VOUS DANS LESDITES CIRCONSTANCES.

FS T PURE® est une marque déposée de la société Toshiba America Consumer Products, L.L.C.  
041904

Introduction

Raccordement de votre téléviseur

Utilisation de la télécommande

Configuration de votre téléviseur

Exploitation des fonctions du téléviseur

Annexe

Index

# Garantie limitée destinée aux États-Unis

## Applicable aux téléviseurs 27 po FST PURE® et à tout autre modèle de taille supérieure

La société Toshiba America Consumer Products, L.L.C. (ci-après "TACP") offre les garanties limitées suivantes à tout utilisateur initial demeurant aux États-Unis. CES GARANTIES LIMITÉES SONT OCTROYÉES À L'ACHETEUR INITIAL OU À TOUTE PERSONNE AYANT REÇU CE TÉLÉVISEUR EN CADEAU DE LA PART DE L'ACHETEUR INITIAL. CES GARANTIES LIMITÉES NE SONT OCTROYÉES À AUCUN AUTRE ACHETEUR OU CESSIONNAIRE.

TOUT PRODUIT ACHETÉ AUX É.-U. ET UTILISÉ AU CANADA N'EST PAS COUVERT PAR CES GARANTIES.

TOUT PRODUIT ACHETÉ AU CANADA ET UTILISÉ AUX É.-U. N'EST PAS COUVERT PAR CES GARANTIES.

### Garantie limitée d'un (1) an sur les pièces et la main-d'œuvre\*

TACP garantit ce téléviseur et ces pièces contre tout vice de matériau ou de fabrication pendant une période d'un (1) an à compter de la date à laquelle il a été initialement acheté chez un détaillant. PENDANT CETTE PÉRIODE, TACP DÉCIDERA UNILATÉRALEMENT DE RÉPARER LA PIÈCE DÉTACHÉE DÉFECTUEUSE OU DE LA REMPLACER PAR UNE PIÈCE DÉTACHÉE NEUVE OU REMISE À NEUF SANS VOUS FAIRE PAYER LE COÛT DES PIÈCES OU DE LA MAIN-D'ŒUVRE. Le personnel du centre de service autorisé TACP se déplacera à votre domicile lorsque qu'une réparation couverte par la garantie est nécessaire. Selon le type de réparation nécessaire, votre téléviseur pourra être réparé à votre domicile ou amené dans un centre de service autorisé TACP où il sera réparé. Il vous sera ensuite retourné gratuitement.

### Garantie limitée de deux (2) ans sur le tube écran\*

De plus, TACP garantit le tube écran de ce téléviseur contre tout vice de matériau ou de fabrication pendant une période de deux (2) ans à compter de la date à laquelle il a été initialement acheté chez un détaillant. PENDANT CETTE PÉRIODE, TACP DÉCIDERA UNILATÉRALEMENT DE RÉPARER LE TUBE ÉCRAN DÉFECTUEUX OU DE LE REMPLACER PAR UN TUBE ÉCRAN NEUF OU REMIS À NEUF GRATUITEMENT, MAIS SI UN TUBE ÉCRAN DÉFECTUEUX EST RÉPARÉ OU REMPLACÉ APRÈS QUE LA PÉRIODE D'UN (1) AN À COMPTER DE LA DATE À LAQUELLE LE TÉLÉVISEUR A ÉTÉ INITIALEMENT ACHETÉ, SOIT ÉCOULÉE, VOUS DEVREZ PAYER LE COÛT DE LA MAIN-D'ŒUVRE NÉCESSAIRE POUR LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT. Le personnel du centre de service autorisé TACP se déplacera à votre domicile lorsque qu'une réparation couverte par la garantie est nécessaire. Selon le type de réparation nécessaire, votre téléviseur pourra être réparé à votre domicile ou amené dans un centre de service autorisé TACP où il sera réparé. Il vous sera ensuite retourné gratuitement.

### Téléviseurs destinés à la location

La garantie concernant les téléviseurs destinés à la location prend effet à compter de la date de la première location ou trente (30) jours à compter de la date à laquelle le téléviseur a été expédié à la société de location, selon la première occurrence.

### \*Garantie limitée sur les téléviseurs utilisés à des fins commerciales

TACP garantit les téléviseurs vendus et utilisés à des fins commerciales comme suit: toutes les pièces sont garanties contre tout vice de matériau ou de fabrication pendant une période de quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date à laquelle il a été initialement acheté chez un détaillant. PENDANT CETTE PÉRIODE, TACP DÉCIDERA UNILATÉRALEMENT DE RÉPARER LA PIÈCE DÉTACHÉE DÉFECTUEUSE OU DE LA REMPLACER PAR UNE PIÈCE DÉTACHÉE NEUVE OU REMISE À NEUF SANS VOUS FAIRE PAYER LE COÛT DES PIÈCES OU DE LA MAIN-D'ŒUVRE.

### Guide de l'utilisateur et carte d'enregistrement du produit

Veuillez lire ce guide de l'utilisateur dans sa totalité avant de faire fonctionner ce téléviseur. Veuillez remplir et renvoyer par la poste la carte d'enregistrement du produit ou enregistrez-le à [www.tacp.toshiba.com/service](http://www.tacp.toshiba.com/service). En enregistrant votre produit, vous permettrez à TACP de mieux vous servir et d'améliorer son service à la clientèle et son soutien technique. Si vous n'enregistrez pas votre produit, ceci n'affectera aucunement vos droits dont vous disposez sous cette garantie.

### Étendue de votre responsabilité

LES GARANTIES SUS-MENTIONNÉES SONT ASSUJETTIES AUX CONDITIONS SUIVANTES :

- (1) Vous devez présenter votre facture ou toute autre preuve d'achat.
- (2) Toute réparation de ce téléviseur couverte par la garantie doit être faite par un centre de service autorisé TACP.
- (3) Les garanties de TACP sont applicables uniquement dans la mesure où le téléviseur a été acheté et utilisé aux États-Unis ou à Puerto Rico.
- (4) Les frais de main-d'œuvre concernant l'installation du téléviseur, sa mise au point, le réglage des commandes externes et l'installation ou la réparation de l'antenne ne sont pas couverts par ces garanties. Les problèmes de réception causés par l'utilisation d'une antenne inadéquate relèvent de votre responsabilité.
- (5) Les garanties couvrent uniquement les vices de matériau et de fabrication aux termes des limites sus-mentionnées et ne couvrent pas les pièces perdues ou jetées par l'utilisateur, ni les dommages subis par le téléviseur ou les pièces causés par des incendies, une mauvaise utilisation dudit téléviseur, un accident, un cas de force majeure (tel que la foudre ou les variations du courant électrique), une installation incorrecte, un entretien inadéquat, une utilisation en violation du mode d'emploi fourni par TACP, ou la mauvaise utilisation de l'appareil ou un problème de fonctionnement lorsque cet appareil est utilisé simultanément avec l'appareil raccordé. Les garanties ne couvrent pas les téléviseurs qui auraient été modifiés ou dont le numéro de série aurait été supprimé, modifié, abîmé ou rendu illisible.

### Comment bénéficier des services couverts par la garantie

Après avoir suivi les instructions du mode d'emploi de ce manuel et consulté la section de dépannage, si vous estimez toujours avoir besoin du service après-vente :

- (1) Localisez le centre de service autorisé TACP le plus proche en consultant le site [www.tacp.toshiba.com/service](http://www.tacp.toshiba.com/service) ou bien appeler le numéro gratuit 1-800-631-3811.
- (2) Présentez votre facture ou toute autre preuve d'achat au centre de service autorisé.

**Pour plus d'informations, veuillez visiter le site Web de TACP à l'adresse suivante : [www.tacp.toshiba.com](http://www.tacp.toshiba.com)**

TOUTE GARANTIE RÉSULTANT DES LOIS APPLIQUÉES DANS TOUT ÉTAT DES ÉTATS-UNIS, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, EST EXPRESSÉMENT LIMITÉE À LA DURÉE DES GARANTIES LIMITÉES CI-DESSUS ÉNONCÉES. LA GARANTIE SUSMENTIONNÉE EST EXCLUSIVE ET TIENT LIEU DE TOUTE AUTRE GARANTIE, CONVENTION OU OBLIGATION SIMILAIRE DE TACP EN CE QUI CONCERNE LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT DE TOUTE PIÈCE, À L'EXCEPTION DE TOUTE GARANTIE RÉSULTANT DES LOIS APPLIQUÉES DANS TOUT ÉTAT DES ÉTATS-UNIS, LIMITÉE EN VERTU DES PRÉSENTES. TACP N'EST EN AUCUN CAS RESPONSABLE DES DOMMAGES INDIRECTS OU ACCESSOIRES.

Aucune personne physique ou morale ni aucun agent, distributeur ou marchand n'est autorisé à changer, à modifier ou à prolonger les termes de ces garanties de quelque manière que ce soit. La prescription extinctive de toute action intentée afin de mettre en oeuvre toute obligation de TACP aux termes de cette garantie ou aux termes de toute loi des États-Unis ou de chacun de ses états est limitée par les présentes à 90 jours à compter de la date à laquelle le défaut a été découvert ou aurait dû être découvert par l'utilisateur. Cette limite ne s'applique pas aux garanties implicites existant aux termes des lois de tout état des États-Unis.

CETTE GARANTIE VOUS DONNE DES DROITS SPÉCIFIQUES ET VOUS DISPOSEZ PEUT-ÊTRE AUSSI D'AUTRES DROITS QUI VARIENT D'UN ÉTAT DES ÉTATS-UNIS À UN AUTRE. DANS CERTAINS ÉTATS DES ÉTATS-UNIS, IL EST INTERDIT D'IMPOSER DES LIMITES QUANT À LA DURÉE D'UNE GARANTIE IMPLICITE, D'IMPOSER DES LIMITES QUANT À LA PRESCRIPTION D'UNE ACTION, OU D'EXCLURE OU DE LIMITER LA RESPONSABILITÉ CONCERNANT LES DOMMAGES INDIRECTS OU ACCESSOIRES. LES LIMITES ÉNONCÉES CI-DESSUS PEUVENT DONC NE PAS S'APPLIQUER À VOUS DANS LESDITES CIRCONSTANCES.

FST PURE® est une marque déposée de la société Toshiba America Consumer Products, L.L.C.  
041904

Introduction

Raccordement de  
votre téléviseur

Utilisation de la  
télécommande

Configuration de  
votre téléviseur

Exploitation des  
fonctions du téléviseur

**Annexe**

Index

---

## Notes

---

## Notes

## Index

### A B

Avant du téléviseur .....	6
Blocage des canaux .....	33
Blocage vidéo .....	34

### C

Câbles antenne .....	7
Câbles audio .....	7
Câbles S-vidéo .....	7
Câbles vidéo .....	7
Câbles vidéo composante .....	7
Caméscope, raccordement .....	12
Canaux, blocage .....	33
Canaux, identification .....	24
Canaux préférés .....	23
CH ▲▼ (Touches) .....	20
CH RTN (Touche) .....	23
ColorStream® .....	10

### DEFGHIJ

Décodeur, raccordement .....	8
Dépannage .....	42-43
DEMO (Touche) .....	40
(FAV) ◀▶ (Touches) .....	23
Garantie .....	44, 45
Haut-parleurs (marche/arrêt) .....	39
Identification des canaux .....	24
Inclinaison, réglage .....	21
Jeu, minuterie .....	35

### LMN

Langue, sélection .....	19
Magnéscope, raccordement .....	7-11
Mémorisation du dernier mode .....	40
Menu contrôle V-Chip .....	29
Menus, système .....	18
Minuterie d'extinction .....	40
Minuterie de jeu .....	35
Mise hors tension automatique .....	40
Mode de démonstration .....	40
Mode de préférence d'image .....	26
MTS .....	36
MUTE (Touche) .....	36
MVB (modulation de vitesse de balayage) .....	26
Numéros de canal (Touches) .....	20

### P

PIC SIZE (Touche) .....	14, 22
Problème .....	42-43
Programmation des canaux	
ADD/EFF .....	20
Programmation automatique .....	19
Sélection TV/CABLE .....	19

### R

Raccordement d'un caméscope .....	12
Raccordement d'un décodeur .....	8
Raccordement d'un magnéscope .....	7-11
Raccordement d'un récepteur satellite .....	9
Raccordement d'un système audio .....	12
RECALL (Touche) .....	40
Récepteur satellite, raccordement .....	9
Réglage de l'image	
Couleur temperature .....	25
Modes de préférence d'image .....	26
Qualité de l'image .....	25
MVB (modulation de vitesse de balayage) .....	26
Réglage de la qualité sonore .....	38
REPLACER .....	27, 38

### S

SBS (« sub bass system ») .....	38
Sélection de la langue .....	19
SLEEP (Touche) .....	40
SORTIE SON, sélection .....	39
Son SAP .....	36
Son stéréo .....	36
Sous-titrage .....	28
Spécifications .....	41
Système audio, raccordement .....	12
Système de menus .....	18

### T V

Télécommande	
A propos des touches .....	14, 17
Installation des piles .....	13
Programmation .....	15
Tableau de code d'appareil .....	15-16
TV/VIDEO (Touche) .....	21
V-CHIP	
CLASS. MPAA .....	30
CLASSIF. TV .....	31
Code d'accès (pour introduire) .....	29
Déblocage d'émission de télévision .....	32
PERMET BLOC. .....	30
REGLAGE OPTIONS DE BLOCAGE .....	32
Vidéo, blocage .....	34

Introduction

Raccordement de  
votre téléviseur

Utilisation de la  
télécommande

Configuration de  
votre téléviseur

Exploitation des  
fonctions du téléviseur

Annexe

Index

## **TOSHIBA AMERICA CONSUMER PRODUCTS, L.L.C.**

BUREAU-CHEF : 82 TOTOWA ROAD, WAYNE, NJ 07470, U.S.A.

CENTRE DE SERVICE : 1420-B TOSHIBA DRIVE, LEBANON, TN 37087, U.S.A.

## **TOSHIBA DU CANADA LTEE.**

BUREAU-CHEF : 191 McNABB STREET, MARKHAM, ONTARIO, L3R 8H2, CANADA – TEL: (905) 470-5400

CENTRES DE SERVICE :

TORONTO : 191 McNABB STREET, MARKHAM, ONTARIO L3R 8H2, CANADA – TEL: (905) 470-5400

MONTREAL : 18050 TRANS CANADA, DORVAL QUEBEC, H9J-4A1, CANADA – TEL: (514) 390-7766

VANCOUVER : 22171 FRASERWOOD WAY, RICHMOND, B.C., V6W 1J5, CANADA – TEL: (604) 303-2500

MANUFACTURÉ PAR

**TOSHIBA AMERICA CONSUMER PRODUCTS, L.L.C.**

ColorStream et StableSound sont des marques déposées enregistrées de Toshiba America Consumer Products, L.L.C.

IMPRIMÉ AUX ÉTATS-UNIS  
(04-04) R

# **TOSHIBA**